

Galápagos Avanzamos



DISTRIBUCIÓN GRATUITA

Diciembre 2013

Edición No. 8

Consulta de Opinión

Los pobladores de las islas respondieron preguntas a través de la página Web.

>5



Participación ciudadana por internet



>2

Evacuación de llantas

El Consejo de Gobierno de Galápagos y el Ministerio de Salud buscan eliminar los neumáticos usados.

>4 Feria informativa



La comunidad recibió información sobre los planes y proyectos del Gobierno de Galápagos.

>6 Fauna



Conozca un análisis de la biodiversidad marina de las islas. Hay especies endémicas.

>16 Perfil



Rosa Guayaguamán se ha dedicado a la actividad pesquera más de 30 años. Conozca su vida.

Están listos los resultados del censo de mascotas. > 12

Galápagos, sitio insustituible en biodiversidad. > 17

La actriz Juana Guarderas expone su visión cultural. > 18

GOBIERNO GALÁPAGOS



LIMPIEZA • El 26 de noviembre de 2013 mil neumáticos se evacuaron desde Galápagos hacia el continente.

Respiro ambiental con la evacuación de llantas usadas

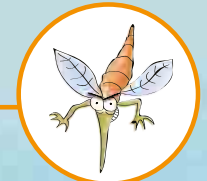
A mediano plazo se busca la implementación de un plan integral de desalojo y transporte y que el destino final sea el Ecuador continental.



PAPEL 3 meses
CHICLE 5 años
100 - 500 años



¿Sabías que las llantas tardan en descomponerse entre 100 y 500 años?



Efectos de las llantas usadas en Galápagos

Aprendamos sobre los efectos de las llantas usadas en la salud humana y el medioambiente de Galápagos



A lrededor de **2500** llantas ingresan a Galápagos, muchas de las cuales se convierten en desechos.



La quema de llantas es un peligro, ya que desprenden una gran cantidad de gases y humos con un alto contenido tóxico.

El dengue es una enfermedad infecciosa producida por un virus transmitido por la picadura del mosquito.



Los huevos del mosquito pueden vivir hasta 12 meses en el agua estancada.

Las llantas son foco de infección al promover el anidamiento de ratas y otras especies que buscan lugares oscuros y protegidos para reproducirse.

Colaboremos con las autoridades, si tienes llantas usadas comunícate con el Consejo de Gobierno de Galápagos o con el Ministerio de Salud.

En julio pasado se transportaron 30 mil llantas

Con la crecida anual del parque automotor el problema de la acumulación y la ausencia de un programa de reciclaje de neumáticos usados en las islas se han convertido en una de las prioridades del Gobierno Nacional. Las llantas convertidas en basura sin control constituyen focos de infección al promover el anidamiento de fauna nociva, particularmente mosquitos como el *Aedes Aegypti*, principal vector del dengue. Además de ratas, arañas y otras especies que buscan lugares oscuros y protegidos para reproducirse. Las medidas de control para estas plagas tienen grandes dificultades porque es difícil esparcir los insecticidas dentro de los apilamientos de llantas. A este problema se le suma los altos costos de cualquier progra-

ma de control para un inconveniente tan diseminado. Por otro lado, la acumulación de grandes cantidades de llantas de desecho, resulta altamente peligroso y puede significar un detonante para el medioambiente y la salud pública en el caso de que lleguen a encenderse por la mala administración de los combustibles como el diésel y aceites quemados. Se desprendería una gran cantidad de gases y humos con un alto contenido de sustancias tóxicas en el medioambiente. En este sentido, en el marco de la visita del Vicepresidente de la República, el pasado 25 de octubre del 2012, autoridades del Ministerio de Salud se reunieron con el Consejo de Gobierno de Régimen Especial de Galápagos y analizaron la problemática. Se destacó la importancia de un esfuerzo

interinstitucional y la necesidad urgente de contar con un sistema permanente de evacuación. Apegados al decreto de emergencia de salud firmado en el mes de julio del mismo año entre el Consejo de Gobierno de Régimen Especial de Galápagos y el Ministerio de Salud Pública (MSP), fue posible la cooperación interinstitucional en coordinación con los Gobiernos Autónomos Descentralizados de Galápagos. Como resultado de este esfuerzo se clasificaron y trasladaron más de 30 mil llantas al muelle Store Ocean, de Guayaquil, disminuyendo así el riesgo para la proliferación de la larva del mosquito que provoca el dengue. A mediano plazo se busca la implemen-

tación de un plan integral de desalojo y transporte de llantas usadas hasta el destino final en el Ecuador continental. Sin embargo, pese a los esfuerzos que se han hecho hasta el momento, no se ha podido declarar a Galápagos libre de llantas. El martes 26 de noviembre del 2013 con el propósito de hacer frente a este problema, el Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos (CGREG) puso a disposición personal, equipo caminero y su gabarra el Morro para transportar alrededor de 1.000 llantas usadas del archipiélago hacia la parte continental. Se inició el viaje desde la isla Santa Cruz y se realizó una parada técnica obligatoria en el puerto de la isla de San Cristóbal. El Gobierno de Galápagos aprovechó su arribo y embarcó alrededor de 250 llantas usadas que se encontraban almacenadas en los patios

del organismo colegiado. El manejo de neumáticos en mal estado es un tema de enorme preocupación porque tiene que ver con un tema de salud pública principalmente y desde luego de contaminación ambiental. El Consejo de Gobierno procurando hacer una acción coordinada para que haya una corresponsabilidad de parte de todas las instituciones y actores que tienen que ver con cada uno de estos temas, planifica la construcción de un plan de manejo para el ingreso y retiro de llantas. María Isabel Salvador, titular del Gobierno de Galápagos, reafirmó su compromiso con la protección ambiental y de la ciudadanía en las islas, y además, ha dispuesto el desalojo de la chatarra que tiene el Gobierno de Galápagos, como acción ejemplarizadora, que se concretará en las próximas semanas.

Foto: CGREG

EDITORIAL



Participación: un ejercicio para una mejor democracia

La participación ciudadana es una herramienta contemporánea de gobernabilidad. Nace como respuesta ante la demanda social de incidir en el gobierno en tiempos no electorales, durante la cotidianidad de la gestión pública; es un esfuerzo por mantener el cordón umbilical entre elector y elegido, bajo el supuesto corroborado en la experiencia mundial, de que este último, ya en el poder, tiende a desviarse del programa original, cuya exposición le otorgó el favor popular. Esta fuga del andarivel partidista se generalizó en la época de aplicación de las recetas fondomonetaristas neoliberales. Así se desnaturalizó el rol otorgado en el conjunto del sistema a las organizaciones políticas como nexo entre la sociedad y el Estado y, desde ahí, como promotoras de la educación cívica y la madurez política de la ciudadanía. La conclusión fue la aparatosa crisis de representatividad que significó la consecutiva caída de tres presidentes de la República en el Ecuador. Nuestro país se convirtió en ejemplo de ingobernabilidad para América Latina y el mundo.

Entonces, para salir se plantea la promoción e institucionalización de la incorporación de la ciudadanía en lo público. Se asume un nuevo modelo de Estado que transita desde la democracia representativa a la democracia participativa, lo que permite establecer mecanismos de planificación incluyente (identificación de problemas y soluciones desde la ciudadanía, presupuesto participativo, iniciativa legislativa, consejos de equidad, asambleas), y el control social de la gestión pública (rendición de cuentas, transparencia de información, revocatoria del mandato, silla vacía). En el proceso, la acción ciudadana no pudo ser asimilada bajo el concepto de “sociedad civil”, nombre publicitado por las organizaciones no gubernamentales sin fines de lucro que intentaron arrogarse tal representación. En conveniencia al modelo neoliberal, realizaron una extensión arbitraria de lo ciudadano hacia lo privado y lo no-gubernamental. Se intentaba mostrar que lo ciudadano, nacido de una crítica legítima a lo público, se resuelve en la reivindicación de la eficiencia del interés particular frente al burocratismo, apoyado en una política de abandono del Estado de sus responsabilidades de regulación y control sobre el mercado de bienes y servicios, como actor fundamental en la redistribución de la riqueza. Se operó una delegación al corporativismo. La “oenegización” del Estado, subordinándolo a la lógica de lo privado-particular, relegando lo público-general.

En la identificación como no gubernamental se muestra una desorientación mayor, puesto que la experiencia política ecuatoriana es una clara manifestación que el interés de la ciudadanía es por la apertura de espacios de participación en la gestión del Gobierno, tanto en el nivel decisorio como en el contralor, asegurándose que se sujete a la realidad. La importancia del replanteamiento de las relaciones Estado-ciudadanía alcanza el nivel de primer objetivo dentro del Plan Nacional del Buen Vivir (2013-2017), documento orientador del desarrollo del Ecuador, que plantea la construcción del Poder Ciudadano, reconociéndolo como condición para la profundización de la transformación social e institucional.

Sin duda, el Ecuador, con el proceso de Revolución Ciudadana, lleva la batuta a nivel mundial. En la Constitución de 2008, a las tres funciones clásicas del Estado republicano (Ejecutiva, Legislativa y Judicial) -esbozadas por Montesquieu en la primera mitad del siglo XVIII y cuya aplicación ha dado identidad política e ins-

titucional a la denominada civilización occidental, se han engranado dos adicionales: 1. Función de Transparencia y Control Social, y 2. Función Electoral. Con ello se recupera el papel del mandante en el organigrama del poder. Al final, el ejercicio ciudadano muestra su virtuosismo y recobra la legitimidad, es decir, la representatividad para el Estado. Es imprescindible tener en cuenta que la promoción de esta participación es obligatoria para las distintas instancias de gobierno en el Ecuador, pero para los ciudadanos es voluntaria. Al nacer de la decisión soberana del individuo o los colectivos sociales -que obedecen a su conciencia política y no a la manipulación del gobernante de turno-, se ubica en la esfera de la praxis política. No es equiparable a una herramienta técnica de medición de la realidad social o económica, como un censo o un sondeo; no está sujeta a un error matemático, ni obedece a una muestra estadística. Es una expresión de la voluntad de una comunidad, en el camino de convertirse de objeto en sujeto político. La historia enseña que la apertura a la participación ciudadana en la dirección de lo público, que en un momento es masiva y en otro es selectiva siempre eleva la calidad de democracia. Dotarle de mayor eficacia es una tarea, fundamentalmente, de los ciudadanos, pero también de los funcionarios. Es un sistema que parte del sufragio universal, como consulta popular o como elección de dignatarios. De la equidad que implica, que porta el ciudadano. Nace de la apuesta por la participación directa en democracia que ratifica la soberanía popular.

En este año que termina, el Gobierno de Galápagos ha impulsado procesos no ortodoxos de participación a través del ciberespacio, tratando de refrescar el ejercicio, de evitar su desgaste. Para el 2014 se demanda un esfuerzo adicional del mandante que permita construir dos herramientas fundamentales: el Plan de Desarrollo Sustentable y Ordenamiento Territorial y la reforma a la Ley Orgánica de Régimen Especial de Galápagos. Se espera que el nuevo año signifique una renovación de la fuerza ciudadana y que sea un buen augurio para alcanzar el anhelado Buen Vivir en el archipiélago.

Créditos Institucionales

María Isabel Salvador
Ministra Presidenta del Consejo de Gobierno de Galápagos
 David Moreno Valverde
Secretario Técnico
 Pablo Albán Rodas
Asesor de Comunicación

Dirección de Comunicación

Leonardo Intriago Solórzano

Director

Carlos Macías Flores

Periodista

Jorge Sotomayor

Diseñador

Rosa Ballesteros

Asistente y coordinación

Fotografía

Joel Zavala

Luis Criollo

Freddy Baque

Contactos

Twitter: @cggalpagos

Facebook: Consejo de Gobierno de Galápagos

Email: comunicacion@cgg.gob.ec

Web: www.gobiernogalapagos.gob.ec

Teléfono

05 3010964

3.000 ejemplares

SÍGUENOS EN:

Facebook Consejo de Gobierno de Galápagos

Twitter @CGGalpagos

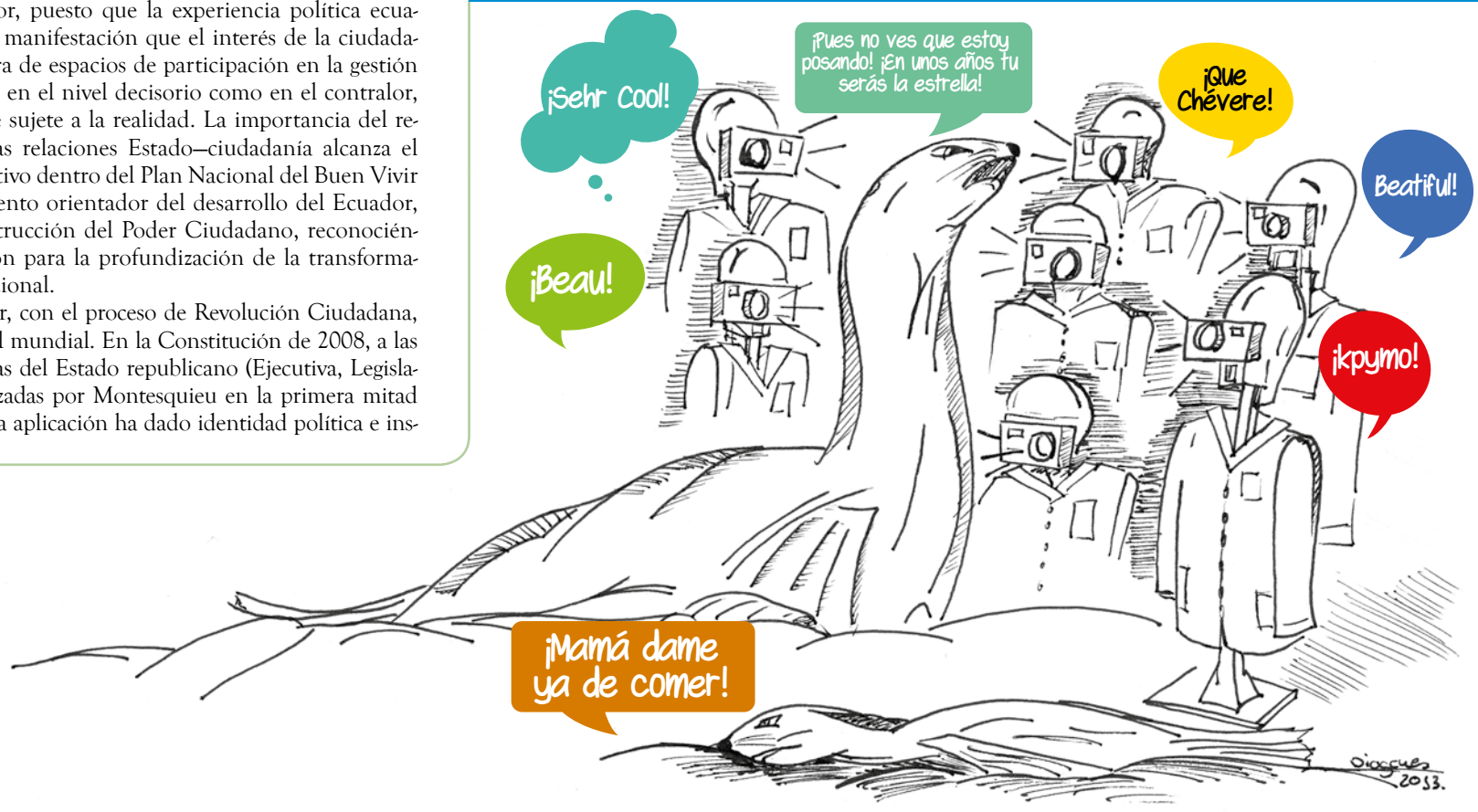
YouTube CGREG Galápagos

Fotos: CGREG / www.ingimage.com

Esta es una producción de la Dirección de Comunicación:



Editorial Gráfico



GOBIERNO GALÁPAGOS

FERIA INFORMATIVA • El 6 de diciembre pasado el encuentro fue en la plazuela Lobos Marinos del cantón San Cristóbal.

Las islas juntas por el Buen Vivir

Los asistentes pudieron conocer los planes y proyectos del Consejo de Gobierno visitando carpas informativas. Las autoridades expusieron sus avances.



La comunidad educativa también participó de la feria.

Alrededor de 400 personas entre estudiantes, funcionarios públicos y la comunidad se dieron cita el 6 de diciembre pasado en la plazuela Lobos Marinos de San Cristóbal para participar de la Feria Juntos por el Buen Vivir. El evento fue organizado por el Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos. En un breve recorrido por las seis carpas instaladas junto a la playa Los Marinos, que abarca día y noche a una colonia de lobos peleteros que vive cerca a la comunidad, funcionarios y técnicos del Consejo de Gobierno de Galápagos informaron a los habitantes y turistas de las islas sobre los

planes, programas y proyectos del organismo colegiado.

La carpa institucional definió la misión y visión de la entidad, consagradas por la Constitución del 2008 y por lo que dispone el Código de Ordenamiento Territorial. Además, el equipo de Producción y Desarrollo Humano informó sobre la gestión de coordinación y apoyo financiero en beneficio de los sectores productivos: turismo, pesca, agricultura y ganadería.

Junto a ellos se encontraba ubicada la carpa de Planificación, columna vertebral de la institución, en ella, la comunidad pudo identificar el avance del Plan de Desarrollo y Ordena-

miento Territorial y el estado de varias obras ambientales que coordina y financia el Gobierno Nacional, a través de la institución en coordinación con la Cooperación Española en Puerto Villamil de Isabela. En este cantón, según el censo del 2010, habitan 2.750 personas.

En otro de los estands se explicó el marco legal del Régimen Especial, en relacionado con el nuevo Control Migratorio, su reglamento, sus normas, sus categorías de residencia.

“En este camino tenemos un gran reto por cumplir. Una tarea pendiente en Galápagos es la construcción del Plan de Desarrollo Sostenible y Ordenamiento Territo-

rial, herramienta fundamental para armonizar el Buen Vivir y la Conservación, la gestión interinstitucional y la acción de los sectores público y privado”, enfatizó la ministra presidenta del Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos, María Isabel Salvador. La comunidad educativa que visitó la feria, recibió de la Dirección de Obras Públicas, de manera lúdica, el resultado de su trabajo en las vías de las zonas altas de las islas, además, explicó los diferentes procesos que cumplen en la Mina de Cerro Quemado de Puerto Baquerizo Moreno, para dotar de arena, piedra y ripio al sector de la construcción y directamente a la comunidad.

Carlos Gil, representante de los Scouts en las islas y Andrea Albán coincidieron con la idea de que en las islas se necesita mayor presencia del Gobierno Nacional. Para ellos, la Feria Juntos por el Buen Vivir marca el inicio de un proceso de transparencia de la gestión del Estado en el territorio insular.

En este sentido, Roger Ricaurte, estudiante del Liceo Naval, asumió este proceso como la oportunidad para que los jóvenes tengan un mayor acercamiento con los programas que tiene a su cargo el Consejo de Gobierno. “Es de las pocas instituciones que permiten que nosotros los jóvenes conozcamos qué hacen por y para Galápagos”.

En la cita participó la comunidad

Fotos: CGREG



Funcionarios informan los logros institucionales.



El grupo Arabesque realizó una presentación artística.



Los niños disfrutaron de las actividades de la feria.



Se comunicó sobre los proyectos que se realizan en beneficio de los jóvenes.

PORTAL • En las islas se desarrolla una consulta en línea. Los pobladores opinan y responden preguntas que son de aporte para la construcción del PDSyOT

La participación ciudadana también se realiza por Internet

El primer ejercicio participativo fue concebido en parte como una prueba por la Dirección de Planificación del Gobierno de Galápagos. Se integraron a 109 ciudadanos y los resultados han sido tabulados.

Teo, con su año y cinco meses, descansa en las piernas de su padre, Darío Piano, mientras este responde el cuestionario que se abre a través de un link de la página web del Gobierno de Galápagos. El ejercicio participativo no le llevó más de cinco minutos. Los temas evalúan la satisfacción de los residentes, nacionales y extranjeros, sobre los servicios públicos, la inclusión económica, social y el estado del ambiente y el patrimonio natural en el archipiélago.

Es la segunda consulta ciudadana en línea y fue puesta al aire, justamente, desde el 6 de diciembre, a propósito de la realización de la Feria informativa y

de Participación Ciudadana Juntos por el Buen Vivir. “Las preguntas son claras y precisas y de interés. Está bien que tengan en cuenta las aspiraciones de los habitantes, pero para que apliquen estos criterios a la hora de gobernar y no para juntar papeles en los archivos”, dice Piano, uruguayo de 31 años, quien llegó del país natal junto a Teo y su esposa ecuatoriana, Gabriela Pertuz, hace 3 meses para prestar sus servicios en salud en el Hospital Óscar Jandl habiendo acogido al plan retorno, impulsado por el Gobierno Nacional. Por su parte, Pia-

no, licenciado en educación física en Cuba, está esperando el trámite de su residencia. Mientras tanto, se dedica a los quehaceres domésticos y al cuidado del niño que bordea el año y medio de edad. De ahí sus mayores preocupaciones como ciudadano van por el lado del estado de los parques infantiles de la isla. “Están deteriorados por falta de mantenimiento. Con tanto turismo que existe debería estar más cuidado”. También le inquieta que solo exista una guardería jardín de infantes de carácter público. Tatiana Cruz, de 22 años, residente desde los 6 años de edad, también apoya la iniciativa de consulta ciudadana en la que aplicó unos tres minutos. “Las preguntas son concisas y están enfocadas hacia la ciudadanía. Esperamos que sirvan para un cambio”, dice. Se han hecho dos consultas: el primer

ejercicio participativo fue concebido en parte como una prueba por la Dirección de Planificación del Gobierno de Galápagos, se integraron 109 ciudadanos y los resultados han sido tabulados y presentados a la ciudadanía, en la misma Feria Juntos por el Buen Vivir. En el Consejo de Gobierno de Galápagos existe optimismo sobre la superación de estas cifras en el segundo sondeo.

Más de 100 participantes

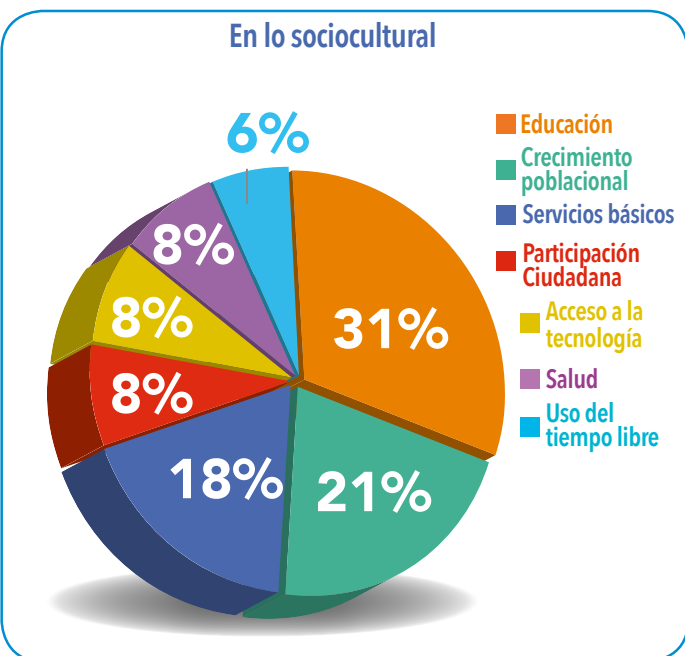
La primera consulta, auscultó los temas del buen vivir y la conservación que más interesan a la ciudadanía. Estos se dividieron en tres áreas. En lo sociocultural, lo que más preocupa a la ciudadanía es la educación (31%), seguido por el crecimiento poblacional (21%) y de los servicios básicos (18%). La misma participación ciudadana tiene un interés especial en el 8% de pobladores.

En cuanto a la residencia de los ciudadanos participantes, el 46% es de

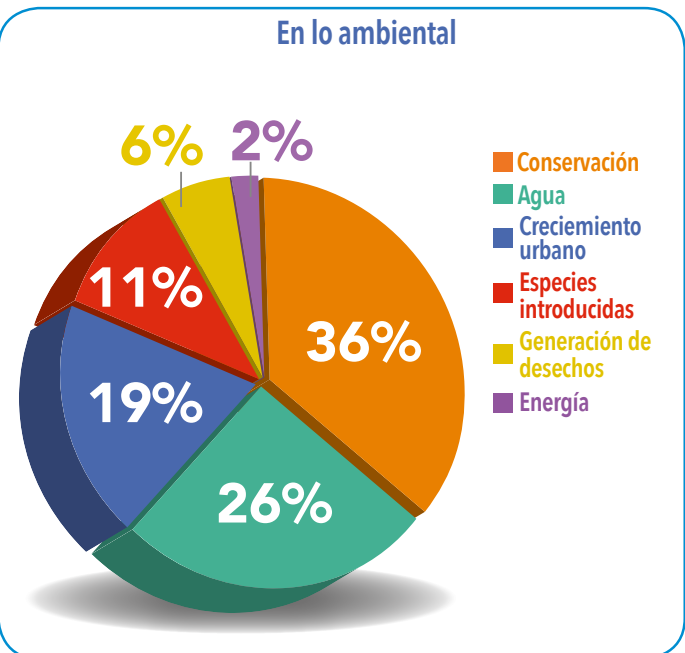
Santa Cruz; 23% de San Cristóbal, Floreana 4% e Isabela 3%. También se ha registrado un nutrido grupo de ciudadanos galapagueños del Ecuador continental (22%) y del extranjero (3%). En cuanto a los rangos de edad la mayoría se ubica entre los 27 a 35 años (38%), seguido de los de 18 a 26 años (31%). El tercer grupo está entre los 36 a 64 años. Los minoritarios son los adolescentes (10%) y los adultos mayores (1%).

En la Feria Juntos por el Buen Vivir, realizada el 6 de diciembre más de 92 ciudadanos compartieron sus soluciones y comentarios para responder a estos tres temas más importantes a la ciudadanía: la educación, el turismo y la conservación. Respondiendo a la pregunta, “si usted fuera una autoridad de Galápagos, ¿qué haría por la educación / el turismo / la conservación?”. Los aportes demuestran el interés de la ciudadanía en formar parte de las soluciones en búsqueda del buen vivir en Galápagos. (PA)

El 46% de pobladores vive en el cantón Santa Cruz y el 23% en San Cristóbal



Lo que más interesa es el Turismo (59%). Más atrás se ubican la producción local (14%) y la provisión de mano de obra calificada (13%).



La Conservación del Patrimonio Natural concentra la atención del 36%. La provisión de agua es el segundo de tema en importancia (27%) y el tercero es el crecimiento urbano (18%).



Más de 100 participantes



FAUNA • En la provincia insular existen 24 especies, de las cuales dos son endémicas. Es considerada un santuario de ballenas.

Biodiversidad marina: un vistazo a sus mamíferos

Conozca un análisis a la vida del mar. La mayoría de estos animales presenta adaptaciones anatómicas y fisiológicas que les permiten vivir en el agua y desprenderse completamente de la vida en la tierra.

Por: Oscar Echeverri



Dentro de la amplia diversidad de mamíferos que se encuentran en el planeta, con sus aproximadamente 4.600 especies, distribuidas en tres subclases y 21 órdenes; podemos hallar un extenso grupo que habita los ecosistemas acuáticos. Estos son conocidos como “mamíferos marinos”; los cuales proceden de mamíferos terrestres que se adaptaron al medio acuático hace millones de años.

Los mamíferos marinos (también conocidos como mamíferos acuáticos debido a la existencia de representantes en aguas dulces) están divididos en los órdenes Cetacea y Sirenia, y el suborden Pinnipedia. El primero corresponde a las ballenas y delfines; el segundo a los manatíes y dugones; mientras el último hace referencia a focas, lobos marinos, entre otros. Se incluyen además representantes de las familias Mustelidae (nutrias) y Ursidae (oso polar).

En Galápagos podemos encontrar ballenas, delfines y lobos marinos. En total existen 24 especies de mamíferos marinos, de los cuales dos son endémicas. El archipiélago es, desde 1990, un santuario de ballenas debido a que 16 especies pueden ser avistadas regularmente.

Los mamíferos marinos presentan características que los distinguen de sus vecinos con quienes comparten el hábitat acuático: respiran el oxígeno del aire (y no del agua como los peces); son vivíparos, amamantan a sus crías; poseen sangre caliente; entre muchas otras particularidades como la de la reproducción sexual y poseer pelo.

La mayoría de los mamíferos marinos presenta una serie de

adaptaciones anatómicas y fisiológicas que les permite vivir en el agua, y en muchos casos desprenderse completamente de la vida en la tierra. Dichas adaptaciones tienen que ver con un cuerpo de estructura fusiforme (como una bala), la cual les ofrece mínima resistencia al desplazamiento; y la reducción al máximo de los apéndices externos (brazos y piernas que impidan un buen movimiento).

Aparecen también aletas (caudal y dorsal) que proporcionan propulsión la primera, y estabilidad la otra. Otra de las modificaciones que poseen (aunque no todos) tuvo lugar en el cráneo, que no es como en el resto de los mamíferos.

Se destacan el adelantamiento de ciertos

huesos, como las mandíbulas, y el cambio de los agujeros nasales, que se desplazaron a la parte alta del cráneo para hacer posible la respiración asomando la mínima porción del cuerpo fuera del agua.

Por otro lado, la protección térmica del cuerpo de los mamíferos marinos viene dada por una capa de tejido adiposo más notable que en los mamíferos terrestres; la cual es especialmente espesa en los cetáceos, pueden soportar la pérdida de calor, que es mayor en el agua que en el aire.

No podemos dejar de lado, que los mamíferos marinos están especialmente adaptados para realizar inmersiones durante largos períodos; donde además, algunas especies alcanzan profundidades considerables.

Los mamíferos marinos, al igual que algunos de sus similares terrestres, han desarrollado comportamientos gregarios que les brindan cierta ventaja frente a depredadores y posibles competi-

dores. Cobra importancia como base de esta unión la capacidad de comunicación que existe entre individuos, así como la ayuda que se prestan entre sí en determinados casos.

A pesar de todas sus capacidades y adaptaciones, los mamíferos marinos afrontan una serie de problemas que amenazan su supervivencia. Tanto la contaminación de las aguas por metales pesados, como la presencia de agentes contaminantes y de basura son las principales afectaciones.

Además los mamíferos están afectados por la pesca donde son presas indirectas al caer en las redes.

Existe una moratoria “casi universal” para la caza de mamíferos marinos (en especial ballenas); sin embargo, es solo gracias a la existencia de santuarios, y reservas marinas como las que conforman las Islas Galápagos es que se puede garantizar la recuperación de muchas especies que hasta hace poco estaban en riesgo de extinción.

Los animales son afectados por la pesca



Las aguas son alteradas por la presencia de agentes contaminantes como la presencia de basura y metales pesados

Fotos: CGREG

PDSyOT • En las mesas de trabajo los temas prioritarios fueron: asentamientos humanos, ambiente, económico productivo; movilidad, energía y conectividad; socio-cultural y político institucional.



Fotos: CGREG

Técnicos del Consejo de Gobierno explican a funcionarios públicos en San Cristóbal.

En camino el Plan de Desarrollo

Representantes de entidades públicas analizaron, identificaron y priorizaron los principales problemas de Galápagos.

Alrededor de 20 técnicos funcionarios de instituciones públicas de Galápagos se reunieron el pasado 12 de diciembre, en el Centro de Convenciones Charles Darwin en San Cristóbal, con el objetivo de participar en el taller de Revisión del Diagnóstico Integrado para el Plan de Desarrollo Sustentable y Ordenamiento Territorial que se aplicará en el archipiélago.

Durante la cita, técnicos de la Dirección de Planificación, funcionarios de la Secretaría Nacional de la Gestión de la Política, Instituto Ecuatoriano Seguridad Social, Go-

bernación, Capitanía del Puerto, Corporación Nacional de Telecomunicaciones, Secretaría Nacional del Agua (Senagua), Ministerio de Inclusión Económica y Social, Policía Nacional, Secretaría Nacional de Planificación y Municipio de San Cristóbal, identificaron y priorizaron los problemas principales. Se buscaron las posibles soluciones según la óptica de instituciones y de los Gobiernos Autónomos Descentralizados.

Las mesas de trabajo se enfocaron en temas primordiales: asentamientos humanos; movilidad, energía y conectividad; socio-cultural; y político-institucional.

Adriana Meza Vera, funcionaria de la Secretaría Nacional de Gestión de la Política, resaltó la iniciativa del Gobierno de Galápagos al asumir su función como ente planificador de las políticas en Galápagos. "Esta es la primera vez que se puede percibir un norte de hacia dónde queremos llegar como pro-

vincia en este contexto de régimen especial".

Por su parte, Patricio Urbina, de la Senagua, afirmó que es importante involucrar en este tipo de talleres a técnicos de las instituciones públicas para poder determinar en conjunto los problemas de la población y del territorio.

Para David Moreno, secretario técnico del Gobierno de Galápagos, todos los sectores deben estar inmersos y conocer el proceso de construcción del Plan de Desarrollo Sustentable y Ordenamiento Territorial, como parte del proceso de transformación institucional que impulsa el Gobierno.

El Gobierno de Galápagos lidera la construcción del Plan. Inició en noviembre pasado un proceso de participación de la ciudadanía a través de una consulta, cuyo soporte han sido los medios electrónicos.

Para el 2014 se tiene previsto continuar los talleres con las organizaciones sociales de la provincia insular.

El lunes 6 de diciembre el encuentro también se desarrolló en Santa Cruz.



Funcionarios públicos en Santa Cruz aportaron al diagnóstico del PDSyOT.

REUNIÓN

Una cita para tratar temas clave se realizó en la isla Isabela

La ministra presidenta del Consejo de Gobierno de Galápagos, María Isabel Salvador, cumplió una agenda de trabajo en Puerto Villamil, en la isla Isabela el 25 de noviembre de 2013.

La titular del Gobierno de Galápagos, en horas de la tarde, instaló el Comité de Vehículos que preside y al que asistieron los representantes de la Agencia Nacional de Tránsito, (ANT); los delegados de la Dirección Nacional de Espacios Acuáticos, (DIRGIN); Dirección de Aviación Civil, (DAC); Dirección del Parque Nacional Galápagos, (DPNG); y el Alcalde del Gobierno Autónomo Descentralizado de la isla Isabela (delegado por el Presidente de Consorcio de Municipalidades de Galápagos). El objeto de esa reunión fue despachar los procesos que se encontraban en las Unidades de Vehículos de los tres cantones.

El resultado para los miembros del Comité fue positivo, ya que se despachó todas las peticiones de la comunidad.

La Ministra ha desempeñado funciones por un período de dos meses, durante ese tiempo se ha convocado

en noviembre por dos ocasiones a los miembros del Comité de Vehículos, para darle agilidad a los diversos trámites y petitorios.

En esta última reunión realizada el 25 de noviembre pasado en Puerto Villamil se resolvió todos los asuntos pendientes.

Al finalizar el día, fueron convocados funcionarios de las instituciones públicas de Isabela, quienes conocieron la propuesta de ampliación y profundización de la reforma a la Ley Orgánica del Régimen Especial de Galápagos.

La Ministra informó que la nueva estructura cuenta con seis temas prioritarios: la Caracterización de la Provincia, el Régimen Institucional, el Régimen del Buen Vivir, el Régimen de Migración y Residencia, el Régimen de Producción y el Régimen de Gestión Ambiental.

El objetivo de esta propuesta es garantizar la conservación de los ecosistemas del archipiélago y fomentar un equilibrado desarrollo social y económico de la población, en el que se provean condiciones de vida digna para el ser humano.



SAN CRISTÓBAL

Se ejecutó el Primer Encuentro de Discapacidades



Con el objetivo de conocer e intercambiar experiencias exitosas en materia de discapacidad e inclusión social, la Vicepresidencia de la República y la Secretaría Técnica de Discapacidades del Ecuador, organizaron el Primer Encuentro Mundial de Discapacidades.

El evento fue el Centro de Convenciones de Guayaquil y se conectaron vía web varias ciudades del país, entre ellas Puerto Baquerizo Moreno. La ministra presidenta del Gobierno del Régimen Especial de Galápagos, María Isabel Salvador, destacó las políticas públicas y de inclusión que el Gobierno Nacional cumple en beneficio de las personas con discapacidad.

El Primer Encuentro Mundial de Discapacidades fue del 25 al 26 de noviembre y contó con la participación de 50 líderes mundiales en temas de inclusión social y política. En Ecuador están registradas 360 mil personas con discapacidad. De ese total, 55 mil han sido incluidas en el sector laboral. Este logro ha sido replicado por Perú, Haití, República Dominicana, Costa Rica y Uruguay.

Se desarrollaron conferencias magistrales, mesas redondas y paneles a cargo de exponentes internacionales. El objetivo: difundir las mejores prácticas para viabilizar el cumplimiento de los derechos de las personas discapacitadas.

PERFIL • Realizó una exhibición sobre Galápagos en Inglaterra y Escocia. Cuenta sus experiencias.

Adrián Vásquez, joven promotor cultural

Reúne a los adolescentes de Galápagos para que participen en proyectos audiovisuales. El objetivo es que se conozca a Galápagos no solo por su flora y fauna.

Adrián Vásquez nació en Quito, pero su corazón se enamoró de Galápagos cuando tenía apenas ocho años. Arribó a las islas en 1996, año en el que estudió dos periodos escolares. Se volvió a ir a Quito y en la adolescencia regresó al archipiélago. Cuenta que la decisión de quedarse en las islas fue porque siente que se puede vivir con libertad, "caminar sin miedo". Se vinculó en el mundo de la comunicación al tener que realizar prácticas escolares de su colegio. Tuvo la oportunidad, entonces, de cumplir con este requisito al laborar en la Fundación Charles Darwin. En la entidad encontró un programa de comunicación ambiental que lo atrajo. Además, estuvo involucrado en temas de liderazgo. Después de ello, trabajó como camarógrafo y comenzó a contactarse con aquellos comunicado-

res que ya se encontraban en las islas. De ellos, aprendió de cerca las destrezas de la profesión. Recuerda que cuando tenía 17 años, un funcionario de la Casa de la Cultura Ecuatoriana le hizo una propuesta a él y otros adolescentes de realizar un grupo colectivo audiovisual. "Trabajamos en el proyecto aunque no se concretó y no duró mucho". Más adelante, aplicó para representar a Galápagos en una exhibición de arte que se realizó en Inglaterra y Escocia. Cuando estuvo en los países europeos, en el 2012, pudo dictar varias conferencias en temas relacionados con las comunidades y con la identidad del archipiélago. "Hice conocer a las islas, aunque suene increíble el 80% de las personas con las que conversé no sabían que había población en Galápagos". Al volver del viaje y con algunos contactos bajo

la manga conversó con la Casa de la Cultura y decidió retomar el proyecto que dejó sin término cuando joven. Volvió a surgir la idea de crear los Colectivos Audiovisuales. El objetivo de este grupo es trabajar en temas relacionados con la identidad cultural y el desarrollo social. Al inicio del 2013 logró junto a sus colaboradores la creación del Colectivo Audiovisual en San Cristóbal. Se trabaja con jóvenes entre 15 y 18 años, quienes reciben capacitación y talleres. En ese cantón está conformado por 17 jóvenes, en Santa Cruz por 15 y en Isabela aún se está concretando. Su estructura es independiente y cuenta con aliados estratégicos como la Casa de la Cultura, el Consejo de Gobierno, el Ministerio de Cultura, entre otros. Anuncia que ya se están preparando los ejes de trabajo para el 2014. Uno de ellos es iniciar con un taller de cine documental. Además, hay la posibilidad que en 2015 viaje una delegación a participar en Londres y de igual forma de ese país arriben a Galápagos.



El promotor del proyecto juvenil se vinculó con el mundo de la comunicación desde temprana edad.



Fotos: CGREG

COMPETENCIA

La "Vuelta a Isabela" se desarrolló con éxito

En Puerto Villamil, isla Isabela se desarrolló la primera maratón 8K en la que cerca de 150 niñas, niños, jóvenes, adultos y adultos mayores participaron activamente en las diferentes categorías. La competencia organizada por el club de atletismo "El Pingüino Veloz" se realizó el pasado jueves 12 de diciembre de 2013. La "Vuelta a Isabela" tuvo como objetivo fomentar la confraternidad, el deporte y la salud. Los organizadores juntaron esfuerzos con las distintas Carteras de Estado para ejecutar la competencia en beneficio de la ciudadanía. La ruta inició desde el parque central de

Isabela, avanzando hasta la Galapaguera, la vía Y. El regreso fue hacia la Empresa Eléctrica y el punto de llegada, nuevamente, el parque central. El recorrido que empezó desde las 14:00 se dividió en corto, mediano y completo. Las categorías fueron de 5 años en adelante. La maratón demostró que no existe edad para practicar el deporte. Plaucio García Álvarez, de 79 años, terminó el recorrido de los 8 kilómetros. El Gobierno de Galápagos apoyó en el evento deportivo. El ganador de la categoría máxima fue Franklin Bucheli García.



En el centro el ganador de la maratón.

Foto: CGREG

ARMADA

Ceremonia de ascensos en San Cristóbal



La Ministra participó en el evento.

La Armada del Ecuador realizó la ceremonia de ascensos a los grados superiores en cada una de las promociones. Al acto ceremonial asistieron autoridades de la provincia. Estuvo presente la ministra presidenta del Gobierno de Galápagos, María Isabel Salvador, quien participó de la jornada de ascenso de dos Capitanes de Fragata denominados: Promoción 47 Armas, Oficial de la Promoción 27 especialistas y otros 26 tripulantes de la institución. El capitán de Fragata de Estado Mayor, Hernán Peñaherrera, oficial más antiguo del personal ascendido, en su discurso destacó que "el servicio a la Patria en la Armada requiere de una vocación profunda y de una voluntad decidida". Entre los oficiales y tripulantes se destacó el ascenso de dos mujeres del grupo, las marino administrativo Noheli Zamora Pérez y Natividad Quinatoa Romero. El recién ascendido a Teniente de Fragata, José Fernando Aguiar, expresó su profundo sentimiento al pertenecer a tan digna institución. "Este momento nos compromete a seguir trabajando con ahínco en nuestras unidades, para defender a la soberanía nacional"

PROPUESTA

Ordenamiento de la Oferta Educativa Nacional

El viceministro de Gestión Educativa del Ministerio de Educación, Jaime Roca, junto a su equipo de trabajo, se reunió con autoridades del archipiélago para presentar el proyecto de Ordenamiento de la Oferta Educativa Nacional, Provincial y los programas de capacitación local. El encuentro tuvo lugar en la sala de sesiones del Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos en San Cristóbal, el 13 de diciembre de 2013.

Para los funcionarios del Ministerio de Educación, el objetivo a nivel nacional es reducir de 19 mil planteles a un poco más de 5 mil unidades del Milenio. Además, se agregó que para fortalecer la transformación de la educación se debe tener en cuenta la capacitación del docente y la infraestructura.

"Lo que tratamos es racionalizar el equipamiento e infraestructura nacional en función de la educación de los estudiantes del país. La idea es avanzar en un proceso que permita no solo fusionar a instituciones educativas, sino también ofrecer a la comunidad herramientas para construir un mejor futuro individual y colectivo", aseguró Roca.

VIDA INSULAR



CAPACITACIÓN • Estuvieron presentes las principales autoridades de la provincia y un grupo de líderes estratégicos.



La cita fue en la Base Naval de San Cristóbal y fue el segundo en realizarse en las islas.

Fotos: CGREG

Se realizó el curso "OMI Nivel III"

OBRA

El 60% del centro de reciclaje, listo



El Consejo de Gobierno de Galápagos, a finales de 2011, firmó un convenio con la Secretaría Técnica de Cooperación Internacional para ejecutar el proyecto Integral Araucaria XX-CGREG. El objetivo fue fortalecer las instituciones para consolidar una estrategia intersectorial para el manejo de los recursos ambientales y mantenimiento de la integralidad de los ecosistemas.

La Cooperación Española aportó USD 710.070 y el Consejo de Gobierno USD 496 mil. En el marco del proyecto se firmó el 2012 un convenio entre el CGREG y el GAD de Isabela para coejecutar el componente tres, el cual se vincula con la construcción del Centro de Reciclaje y Relleno Sanitario de Isabela.

El Consejo de Gobierno entregó para el 2013 y 2014 USD 720 mil para la implementación de la obra que actualmente alcanza un avance de 60%.

Prevenga el derrame de los combustibles

Es la segunda vez que se realiza este tipo de actividad en las islas. Tres entidades organizaron y apoyaron la iniciativa.

Con la finalidad de mejorar y fortalecer las capacidades del Talento Humano para hacer frente al derrame de hidrocarburos, la Dirección Regional de los Espacios Acuáticos y Guardacostas, con el apoyo y el aporte profesional de la Corporación para los Recursos Naturales (CORENA), representante de una de las instituciones más importantes a nivel mundial en manejo y control de hidrocarburos; y de la compañía LAMOR, se inauguró el curso "OMI NIVEL III".

El taller estuvo dirigido a las principales autoridades de la provincia de galápagos y a un grupo de líderes estratégicos, los cuales están involucrados directamente con la planificación del manejo

de respuesta a un derrame de hidrocarburos en el mar. Además, son quienes definen las acciones a ser tomadas frente a una contingencia, así como declaran la emergencia con toda la autoridad y responsabilidad para ejecutar operaciones tácticas que permitan reducir el nivel de riesgo.

Este curso se desarrolló en las instalaciones de la Base Aeronaval de San Cristóbal y fue el segundo en realizarse en las Islas Galápagos. Esto responde a que es una Zona Marina Especialmente Sensible y con una notable importancia por los recursos marinos y la actividad socio económica y ambiental que se maneja y las consecuencias que tendrían al sufrir un derrame de hidrocarburos.



Gente del mar se capacita para evitar posibles desastres.

TECNOLOGÍA

CNT ofrece nuevos servicios para sus usuarios de la Región 4



La Corporación Nacional de Telecomunicaciones (CNT EP) realizó un evento para la firma de un nuevo Distribuidor Autorizado de Servicios (DAS) para la Región 4: Manabí, Santo Domingo y Galápagos.

El objetivo es facilitar a los habitantes la contratación de los productos

innovadores de telecomunicaciones, en sectores que no estaban atendidos. La nueva distribución está a cargo de Gladis Torres Vera, quien mencionó su compromiso con la comunidad y la CNT EP. La cartera de servicios que ofrecerá incluirá portabilidad numérica, telefonía e internet móvil, y ser-

vicio de televisión satelital.

El administrador de la Agencia Regional 4, José Antonio García, señaló que la Corporación escoge minuciosamente los nuevos DAS. "Se busca que estos representantes sean calificados en la atención al cliente".

GALÁPAGOS

Se realizan simulacros ante posible tsunami

Con el apoyo de representantes de las carteras de Estado, el Gobierno Municipal de Santa Cruz, la Secretaría Nacional de Gestión de Riesgos y organizaciones se realizó el pasado 13 de diciembre en Puerto Ayora, un simulacro para evaluar el comportamiento de la ciudadanía ante posibles amenazas de desastres naturales como los tsunamis.

Luego de que el Comité de Operaciones Emergentes (COE) diera la señal de alerta, a las 9:00 se dio inicio la evacuación simulada por parte de los empleados de las instituciones públicas más cercanas a la costa de Puerto Ayora. De igual forma, estudiantes y profesores evacuaron los planteles educativos con sus respectivos guías para dirigirse a los sitios de concentración. Participaron 2.609 personas, según datos de la SNGR.

El objetivo fue promover la creación de planes de gestión de riesgos en las instituciones públicas y privadas.

ESTADÍSTICAS • Un estudio explica en porcentajes cómo y de qué viven las familias en el archipiélago.

Conozca el índice de ingresos en los hogares de Galápagos

El ingreso corriente mensual de los domicilios se ubica entre USD 1.901. Sin embargo, en el sector urbano asciende a USD 1.978 y en la rural se ubica en 1.796.

En el archipiélago, durante el Censo de 2010, se registraron 7.236 hogares.

Actualmente se estima que hay cerca de 8.600, según la Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares Urbanos y Rurales (ENIGHUR) del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC) y que se componen de menor número de personas en relación al resto del país.

En la provincia, el 20% de los hogares son unipersonales mientras que a nivel nacional el porcentaje de personas que viven solas es del 12%. Además, el número de viviendas de las islas que tiene cinco o más miembros es del 21% y en el Ecuador continental del 31% (Censo 2010).

En la provincia insular el número promedio de personas por hogar es de 3,1, mientras que en el país es 3,9 (Censo 2010).

Es común que en las áreas rurales haya familias más grandes que en las zonas urbanas, Galápagos no es la excepción. Sin embargo, la dife-

rencia entre el número de miembros es mínima.

Los perceptores de ingreso son los miembros de la familia que reciben recursos de cualquier fuente.

Este puede ser trabajo, alquiler de un bien, intereses sobre la renta, entre otros. El origen podría ser monetario o en especie; este último rubro consistiría en productos alimenticios, regalos que se reciben periódicamente y que no consisten en dinero, concesión de una vivienda, imputación del valor de la vivienda propia, entre otros.

En Galápagos en promedio hay 1,7 perceptores por hogar. Lo que signi-

fica que por cada 10 hogares, en siete habrá al menos dos perceptores y en tres habrá solo uno.

Para calcular los ingresos del hogar se suman todas las rentas o beneficios que reciben todos los perceptores que conformen el hogar.

Los ingresos de los hogares

El ingreso promedio corriente mensual de los domicilios en las islas es de USD 1.901. Aunque los hogares son ligeramente más numerosos en el área rural que en el área urbana, el ingreso promedio es más alto en centros urbanos.

Aquí asciende a USD 1.978 y en la

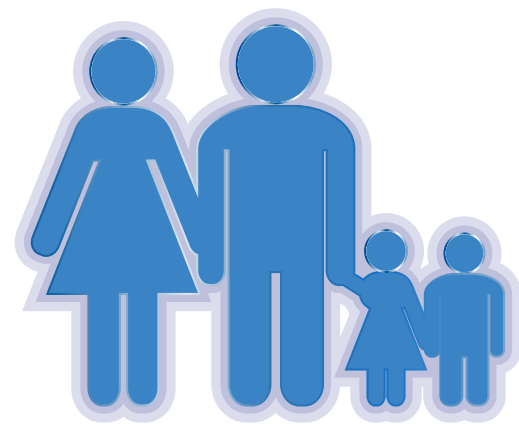
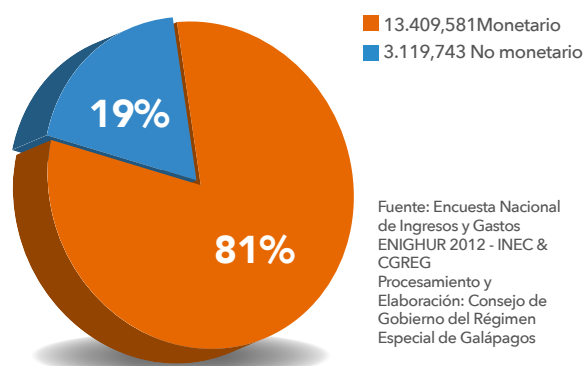
Número de personas por hogar		
Tamaño del hogar	Galápagos	Ecuador
Una persona	19,7%	12,1%
Dos personas	17,9%	15,9%
Tres personas	22,1%	20,1%
Cuatro personas	19,3%	21,0%
Cinco personas	12,0%	14,4%
Seis personas y más	8,9%	16,5%
Total	100%	100%

Fuente: CPV2010 - INEC

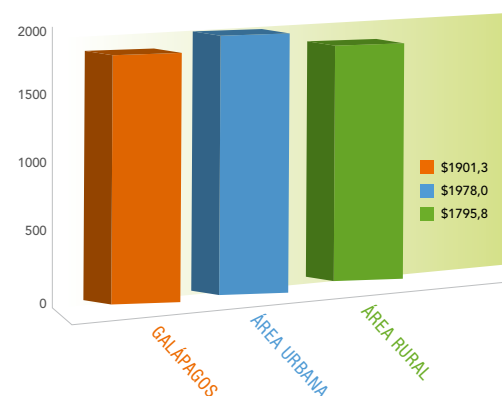
Indicadores generales de los hogares de Galápagos				
Área Geográfica	Población (estimación a 2012)	Tamaño promedio del hogar	Perceptores de ingresos (estimación a 2012)	Promedio de perceptores por hogar
Galápagos	26.576	3,1	14.866	1,7
Área Urbana	15.096	3,0	8.392	1,7
Área Rural	11.480	3,1	6.475	1,8

Fuente: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos ENIGHUR 2012 - INEC & CGREG Procesamiento y Elaboración: Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos

Origen del Ingreso Corriente Total de Hogares de Galápagos



Ingreso corriente promedio del hogar, según área geográfica



Fuente: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos ENIGHUR 2012 - INEC & CGREG Procesamiento y Elaboración: Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos



rural es de 1.796.

El estudio también indica que el ingreso corriente mensual de todos los hogares de esta provincia asciende a USD 16,5 millones, de los cuales 13,4 millones son de origen monetario y el restante 3,1 millones es obtenido a partir de especies.

Esto refleja que por cada USD 4 monetarios que ingresa a la economía de los hogares, también ingresa el equivalente a USD 1 en recursos no

monetarios.

De los USD 13,4 millones monetarios que ingresan mensualmente a la economía familiar, el 88% proviene del trabajo; el 5,2% tiene como fuente la renta de la propiedad o intereses del capital; y el 4,9% corresponde a transferencias recibidas que pueden ser por concepto de pensiones alimenticias, depósitos bancarios periódicos que realizan parientes que viven en el extranjero

o en el país, o también por beneficios provenientes de programas gubernamentales.

El restante porcentaje proviene de otras fuentes diversas. Los recursos no monetarios, cuyo monto provincial asciende a USD 3,1 millones, provienen el 46% del valor por arriendo que deberían pagar los hogares que disponen de una vivienda si es que no la tuvieran; el 17%, del salario en especie que reciben traba-

jadores asalariados; y el 12,4% de trabajadores independientes.

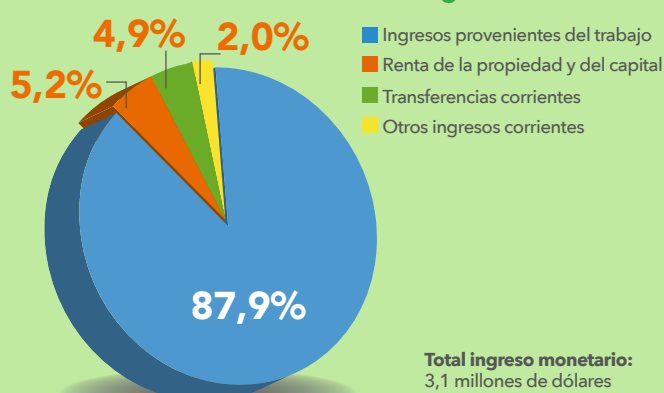
El 24% restante corresponde a regalos de bienes que reciben los miembros de la familia con cierta periodicidad, por ejemplo aquellos que son otorgados en su cumpleaños, en Navidad u otra fecha. Estos no se cuantifican como ingresos corrientes porque ocurren una vez por año. Dentro del hogar, uno o más de sus miembros podrían percibir como

pago por su trabajo, tanto ingresos monetarios como no monetarios.

Para citar un caso, algunos miembros de la Armada reciben un sueldo y en ciertos casos, también una vivienda. Por otro lado, algunos agricultores trabajan la tierra y mantienen huertos para su consumo personal, para fines estadísticos y económicos, este grupo es considerado trabajador independiente que recibe un salario en especie.

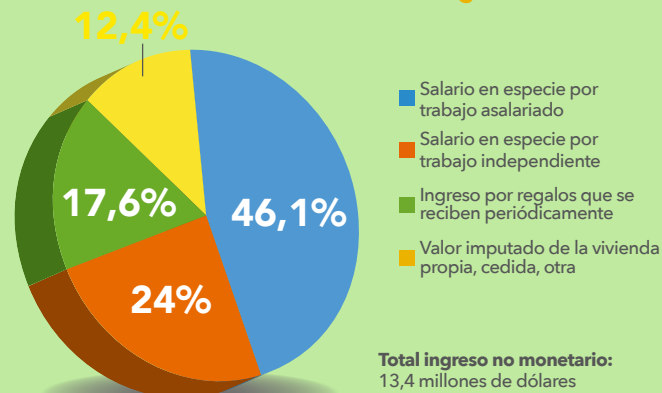


Procedencia del ingreso monetario de los hogares



Fuente: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos ENIGHUR 2012 - INEC & CGREG
Procesamiento y Elaboración: Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos

Procedencia del ingreso corriente no monetario de los hogares

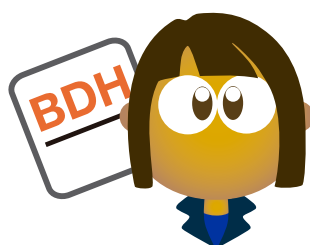


Fuente: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos ENIGHUR 2012 - INEC & CGREG
Procesamiento y Elaboración: Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos

Recibir el Bono de Desarrollo Humano ¡te trae más beneficios de los que tú te imaginas!

Las becas BDH, están destinadas para aquellos estudiantes que reciben el Bono de Desarrollo Humano o sean dependientes de un beneficiario del BDH y estén debidamente registrados. Esta beca financia estudios de tercer nivel, técnico o tecnológico. Para ello, el estudiante deberá haber obtenido cupo en una Institución de Educación Superior (IES), después de haber rendido el Examen Nacional para la Educación Superior (ENES), a través del Sistema Nacional de Nivelación y Admisión (SNNA).

La beca financia el rubro de manutención durante todo el período de estudios, incluyendo nivelación académica o prepolitécnico.



Recuerda:

La beca es gratuita.
Nada ni nadie podrá retirarte la ayuda que recibes con el Bono de Desarrollo Humano. Obtener la beca, no te quita el derecho a seguirlo recibiendo.



IECE

INSTITUTO ECUATORIANO DE
CRÉDITO EDUCATIVO Y BECAS

El proceso para obtener la beca es el siguiente:

- 1 Estar en sexto curso o haber terminado el colegio.
- 2 Inscribirte en el Sistema Nacional de Nivelación y Admisión (SNNA)
- 3 Rendir la Evaluación Nacional para la Educación Superior (ENES)
- 4 Aprobar la evaluación y obtener un cupo en una universidad del país.
- 5 Estar inscrito en el registro social del MIES para verificar que recibes el Bono de Desarrollo Humano.

Después de seguir este proceso, recibirás una notificación del IECE que te indicará cómo continuar el proceso de postulación.

www.institutobecas.gob.ec

f /IECE.Ec

@IECE_Ec

YouTube /IECEGobEc

SAN CRISTÓBAL • “El cuidado de las mascotas refleja nuestro compromiso con los demás y con el entorno”. (Ashleigh D. Klingman)



Listos los resultados del censo de mascotas

Según la Encuesta de las Condiciones de Vida de Galápagos de 2009-2010, el 28% de galapagueños tiene perros y 18% gatos.

En agosto del 2013, el Consejo de Gobierno de Galápagos ejecutó junto con la Agencia de Regulación y Control de la Bioseguridad y Cuarentena para Galápagos (ABG) el censo de mascotas en la zona urbana de Puerto Baquerizo Moreno, isla San Cristóbal. El objetivo fue conocer el número existente y sus niveles de cuidado. Trabajaron en el proyecto 44 personas. Del total, cinco eran técnicos del Gobierno de Galápagos, nueve de la Agencia de Bioseguridad y 30

voluntarios de la comunidad. Se empadronaron 440 hogares, registrando 544 perros y 277 gatos. De estos hogares, el promedio tenía un perro o gato, aunque había casos de viviendas con más de diez mascotas por motivo de proveer refugio a animales abandonados. El 69% de las mascotas empadronadas no estaba esterilizada y habían sido registradas: 56% de perros y 38% de gatos. Estos seres vivos ofrecen muchos beneficios en el círculo familiar, entre ellos brindan afecto a los niños.



El cuidado en el hogar

En el estudio, en cuanto a visitas al veterinario, se evidenció que la mayoría de dueños indican que no han llevado a sus mascotas al médico veterinario en este año (50% de los hogares con perros y 69% de hogares con gatos). Aunque parece demostrar una falta de cuidado, esta tendencia probablemente se debe al desconocimiento de los pocos

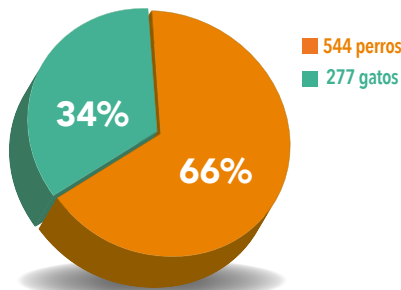
servicios disponibles en la comunidad. El 77% de las casas que fueron empadronadas y que tienen animales a su cuidado en Puerto Baquerizo Moreno, reportó que por lo menos una vez al mes la bañan. Y el 60% de los dueños de perros y el 64% de gatos proveen pepas o una mezcla con comida para su alimentación.



Cuidado en la comunidad

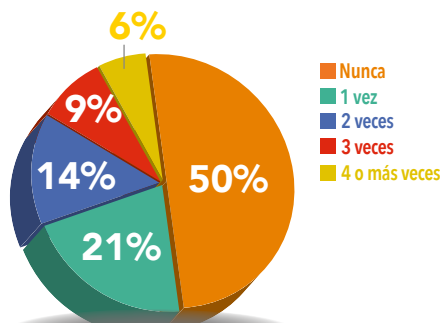
En cuanto a la percepción de inconvenientes causados por perros el 85% de los encuestados de San Cristóbal que respondió a las preguntas de cuidado de la comunidad (171 hogares) reportó que habían observado un can causando algún inconveniente, mientras que el 15% de viviendas indicó que nunca lo habían visto en problemas.

Perros y gatos en la comunidad de Puerto Baquerizo Moreno, 3 de agosto de 2013

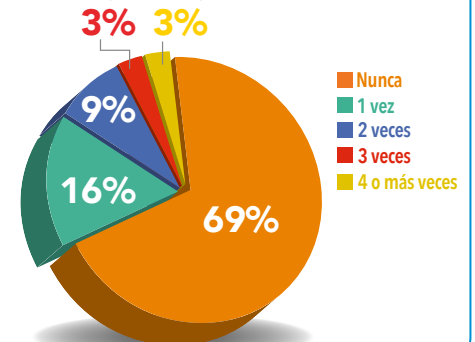


El médico veterinario Dr. Green recomienda el alimento balanceado (pepas) debido a sus nutrientes, en especial para los gatos que no pueden asimilar el aminoácido taurina.

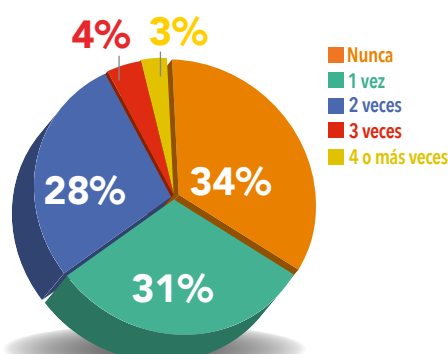
Frecuencia de visitas al veterinario para hogares con perros como mascotas



Frecuencia anual de visitas al veterinario por hogares con gatos como mascotas



Interés por el cuidado de las mascotas



Mandela: El camino de la nación diversa

Por: Pablo Albán Rodas

Cuando salí de la cárcel esa era mi misión: liberar tanto al oprimido como al opresor.
Nelson Mandela (1918-2013)

La muerte de Mandela evoca la dominación de los blancos llegados de Holanda y Francia al extremo sur de África desde el siglo XVII; la tecnología como herramienta a favor de la usurpación de los recursos del territorio, ya dominado por los clanes negros originarios; la segregación racial contra negros bantúes y otros vernáculos, extendida hacia los mulatos y a hindúes y paquistaníes que llegaron a engrosar la oferta de mano de obra; la prohibición de compartir espacios entre etnias; la educación especial que se impartía a los blancos como opresores y al resto como oprimidos; las puertas de cargos gubernamentales cerradas por ley para los no blancos. Era el abominable régimen del apartheid, viviente hasta 1990.

En la orilla de la resistencia crecía el liderazgo del joven Mandela. La lucha se radicalizó, acogiendo la vía armada a inicios de la década de los 60, respondiendo a la represión brutal de las manifes-

taciones negras por la equidad, amparados por la paranoia de la guerra fría que las encasillaba en el comunismo.

En 1963 Mandela fue apresado. La sombra del Mandela que conocía el mundo por virtud audiovisual se fue haciendo Madiba para los bantúes. La fuerza crecía en la complicidad de los que se saben prisioneros y que saben, también, que no son culpables, pues los negros de fuera también estaban encerrados en guetos. Autonomías concedidas por el gobierno blanco. Simulaciones de soberanía, costuras inútiles sobre el abismo social en el que se asentaba el apartheid. La minoría blanca en el primer mundo. La mayoría negra mestiza luchando por mantener la precariedad.

Madiba, también era Rolihlahla, nombre que le dio su padre y que le hacía parte de un clan. Traducido de la lengua xhosa, usada por los afros, significaba "el que trae problemas". Nelson fue el nombre que le agregó

después un profesor. Las condiciones bicolores de la realidad fueron poderosas. En la cárcel, cuestionando cualquier situación de aislamiento, perfeccionó su relación con el mundo blanco, aquel de rostro terrible y equívoco que occidente mostró, imbuido por el temor que da lo ajeno, en la tierra de sus abuelos. Aprendió afrikáans, la lengua que habían inventado los colonizadores blancos para establecer su dominio.

Rolihlahla Nelson Madiba Mandela se ubicó en la nueva era que se planteaba a su país. Su liberación se dio en 1990. Las ideas del socialismo real se desmoronaban con la misma velocidad que las del apartheid. Se evidenciaban como anacronismos, legados ya inútiles de la II Guerra Mundial que por conveniencia para los ejes mundiales se congeló, ocupando una buena parte del tránsito de la segunda mitad del siglo XX. El preso No. 46663 reclamaba otra vía. También propia. Una condición para que todo

funcione. Mandela lo transmitió a su carcelero en el abrazo que le brindó en son de paz, poco después de que abriera las puertas de la celda. Un gesto de humanidad que los medios transmitieron en directo al mundo. Una señal de que el futuro previsible era en conjunto. El primer paso fue su llegada a la Presidencia del país, mediante elecciones, en 1994, un año después de recibir el Premio Nobel de la Paz.

Mandela es una premonición de la posibilidad de la vía pacífica como camino convenido, acordado para la política. La siente y la transmite. Confía en los mecanismos con los que cuenta la civilización humana para establecer acuerdos. Dio un empujón hacia la constitución de la verdadera nación sudafricana, una que integre a los negros de todos los clanes, a los blancos, incluso los que se reconocen como afrikáners, a los asiáticos llegados con la resignación del siervo. A la simiente engendrada por todos los colores, al mestiza-

je apurado por todos los ocupantes que ahora se dan a conocer como los hijos de la libertad.

En anticipada despedida imbuida por el fin del milenio, Mandela dijo que para construir una nación se debe perdonar, pero no olvidar, pues de lo contrario la historia será un tormento. Su principio fundamental fue la reconciliación. Era el único camino posible para la constitución nacional.

Como negro africano imaginaba que la inclusión demandaría una infatigable labor en la que bregarían sus ahora compatriotas sudafricanos, ya unidos, queriendo hacerse pueblo, eliminando la brecha. Mandela legó a tiempo su autobiografía, donde decía: "He recorrido un largo camino hacia la libertad. He intentado no titubear. He dado pasos en falso en mi recorrido, pero he descubierto el gran secreto. Tras subir una colina, uno descubre que hay muchas más colinas detrás... (...) Mi largo camino aun no ha terminado".



Isabela

Ricardo Federico Flores García
Historiador de Galápagos

Hermosa y espectacular isla, la más grande del archipiélago de Colón o Galápagos (provincia insular ecuatoriana).

En realidad, nuestra isla Isabela, está conformada por un conjunto de volcanes que en sucesivas erupciones, a través de los siglos fueron acumulando material volcánico y fueron integrándose, para formar un solo conjunto y dar paso a la gran isla.

Cuando el Gral. Villamil colonizó Galápagos, soltó algunas

cabezas de ganado en las diferentes islas, que con el tiempo se volvieron salvajes, en Isabela, alcanzaron algunos miles. Mas Galápagos se defiende, y es así que en una gran erupción volcánica, mucho de ese ganado salvaje quedó atrapado entre los ríos de lava y flujos piroclásticos muriendo miles de cabezas de ganado vacuno y lamentablemente también tortugas gigantes y otras especies endémicas y nativas.

Cuando don Antonio Gil, em-

pezó la colonización de Isabela en el año 1897, aprovechó la existencia de la gran cantidad de vacunos, explotó esta riqueza para exportar cueros y carne a las ciudades de Guayaquil y Manta.

Hay una canción que en una estrofa dice "Somos los naufragos del Dinamarca, que bien viajábamos a Guayaquil; cueros y carnes llevaba a Manta, que los traía Antonio Gil, malas corrientes nos arrastraron, a la isla

Barrington a naufragar".

Esta canción es una narrativa de una tragedia de tantas que vivieron nuestros antepasados, de algún acto heroico, de don Antonio, de viajar en una balsa improvisada, para poder rescatar a sus compañeros, pero cada uno de los días de supervivencia de nuestros colonos fueron en la realidad actos heroicos, tratando de dominar a una tierra dura inhóspita, transformándose en seres endémicos de esta tierra tan

maravillosa.

La colonia se desarrollaba en relativa paz, a diferencia de las colonias de Floreana y San Cristóbal, que tuvieron finales trágicos. En Floreana Valdizán fue asesinado en 1878.

Quedaron los 200 trabajadores, abandonados a su suerte, lo que aprovechó don Antonio Gil, años más tarde para reclutarlos, y continuar esta gran aventura. (Continuará en un próximo artículo).

GALÁPAGOS Y EL BUEN VIVIR



MINISTERIO DE EDUCACIÓN



Fue presentado en Galápagos el Ordenamiento de la Oferta Educativa

“Lo que tratamos es racionalizar el equipamiento e infraestructura nacional en función de la educación de los estudiantes del país. La idea es avanzar en un proceso que permita no solo fusionar a instituciones educativas, sino también ofrecer a la comunidad herramientas para construir un mejor futuro individual y colectivo”, aseguró Roca.

Para el Secretario Técnico del Gobierno de Galápagos, David Moreno, es fundamental delinear objetivos a mediano y largo plazos ya que en la educación está el rol más importante del Gobierno hacia el futuro.

Para el Consejo de Gobierno la educación en las islas necesita de la sinergia de todas las instituciones para cumplir con los objetivos estratégicos. Estos deben ir de la mano de las herramientas que tendrá el Plan de Ordenamiento Territorial que hoy atraviesa por un proceso de construcción. Dentro de la agenda del Ministerio de Educación, el viceministro en un acto público rindió homenaje a los maestros que se acogieron a la jubilación voluntaria con bonos del Estado. Reconoció el trabajo de décadas dedicando sus vidas a la enseñanza. Esa misma tarde, se firmó convenios de cooperación entre los Gobiernos Autónomos Descentralizados Municipales de Santa Cruz, San Cristóbal e Isabela, con el objetivo de invertir recursos para la dotación de infraestructura educativa. El monto de estos fue de USD 1'028.884 y la distribución del capital será: Santa Cruz (491.917,04), San Cristóbal (276.537,59), e Isabela (256.633,19).

El viceministro de Gestión Educativa del Ministerio de Educación, Jaime Roca, junto a su equipo de trabajo, se reunió con autoridades del archipiélago para presentar el proyecto de Ordenamiento de la Oferta Educativa Nacional, Provincial y los programas de capacitación local. El encuentro tuvo lugar en la sala de sesiones del Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos en San Cristóbal, el 13 de diciembre de 2013. Para los funcionarios del Ministerio de Educación, el objetivo a nivel nacional es reducir de 19 mil planteles a un poco más de 5 mil unidades del Milenio. Además, se agregó que para fortalecer la transformación de la educación se debe tener en cuenta la capacitación del docente y la infraestructura.

ABG

“La Cadena de Cuarentena”

En las instalaciones de la Agencia de Regulación y Control de la Bioseguridad y Cuarentena para Galápagos (ABG) se realizó la presentación del documento “La Cadena de Cuarentena”, con un aporte de la Fundación WildAid.

Oswaldo Rosero, representante de la Fundación, informó que esta publicación recoge el análisis del sistema marítimo de carga, el cual une la economía y la vida humana en Galápagos.

Además, evalúa los aspectos del sistema actual de transporte de carga que se ha incrementado y su relación con el crecimiento demográfico en el archipiélago.

Al evento asistieron las principales autoridades de la provincia y de Santa Cruz. También estuvieron presentes los representantes del sector comercial del cantón y de la comunidad, quienes se mostraron complacidos por el trabajo coordinado que realizan la ABG y WildAid.

Este documento es la base para el trabajo que se realizará a futuro a través del Ministerio de Transporte y Obras Públicas en el puerto de Guayaquil.

Desde esta ciudad sale cerca del 70 % de la carga orgánica que llega a Galápagos.

De igual forma, se anunció la construcción de una nueva infraestructura que permitirá implementar un sistema de vigilancia y cuarentena eficaz para asegurar la estabilidad y conservación del ecosistema de las islas.

EN GALÁPAGOS

Se presentó publicación “Cumplimiento de Derechos y Deberes de Niñas, Niños y Adolescentes”

Un diagnóstico que refleja parte de la situación actual de los derechos y deberes de niñas, niños y adolescentes de Galápagos fue presentado a autoridades, representantes de Carteras de Estados, profesores y estudiantes de la provincia insular en San Cristóbal, Santa Cruz e Isabela el 17, 18 y 19 de diciembre de 2013. Los tópicos que se presentaron en la publicación tienen que ver con los derechos y deberes enunciados en el Código de la Niñez y Adolescencia, esto es: Derechos de Supervivencia, Derechos Relacionados con el Desarrollo y Derechos de Protección. Completando el espíritu de ciudadanía, también se ubican Deberes, Capacidades y Responsabilidades.

La ministra presidenta del Gobierno de Galápagos, María Isabel Salvador, reconoció el esfuerzo realizado en esta publicación. “Varios de los indicadores sobre las condiciones de la niñez y la

adolescencia en el archipiélago establecidos en este documento, nos serán útiles para perfeccionar nuestra visión del actual momento de desarrollo y para proyectar las metas que estamos trazando como una comunidad de ciudadanos que se integra a la visión nacional”, recalzó.

Los datos del documento provienen de los registros del Sistema de Salud, el Registro Civil y el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC). A través del trabajo conjunto de estas instituciones se obtuvo las estadísticas vitales. En ese sentido, el aporte del Consejo de Gobierno de Galápagos y la Secretaría Técnica a la generación de información específica se dio a través de la encuesta “Determinación del perfil de los adolescentes de Galápagos - CGREG 2012”. Con ella se obtuvieron datos valiosos sobre maltrato o agresión, comunicación intrafamiliar y aspectos referentes al entorno de este grupo etario.



Portada de la Publicación

Foto: CGREG

MINISTERIO DE INCLUSIÓN ECONÓMICA Y SOCIAL

Quinientos adultos mayores reciben atención en las islas



Para atender a las personas de la tercera edad se manejan tres ejes fundamentales.

Foto: CGREG

Sobre la atención que se brinda a los adultos mayores en Galápagos, la ministra de Inclusión Económica y Social, Doris Soliz, expuso los logros rea-

lizados en la emisión radial de Habla Galápagos. La comunidad conoció lo referente a los programas y servicios que esta Cartera de Estado mantiene en el territorio insular.

La ministra Soliz, vía telefónica, informó acerca del convenio del MIES con la Defensoría Pública (DP) para otorgar atención y defensa legal a adultos mayores. “Es fundamental

que el Estado atienda a todo el ciclo de vida para que Ecuador cumpla con el Buen Vivir. Solo en Galápagos se invierte USD 200 mil”.

Este Ministerio, en la provincia insular, atiende a 500 personas de la tercera edad. Para ello, se manejan tres ejes fundamentales: convenios de cooperación, atención integral a las asociaciones de adultos mayores y programa de aseguramiento no contributivo.

Guillermina Espín, adulta mayor atendida mediante la modalidad de atención en el hogar, destacó el servicio que recibe. “Con las promotoras realizo trabajos manuales, tengo un huerto familiar y me llevan al hospital cuando lo necesito”. En el archipiélago, para atender

a los adultos mayores “los GAD son un aliado muy importante. Invierten con el 25% del presupuesto, el 75% es del MIES”, informó Esther Bazán Boza, directora distrital de la entidad.

En otro tema, el Plan Familia de la Cartera de Estado visita a los beneficiarios del bono en el archipiélago. En el proyecto participan más de 7 mil técnicos, indica Bazán.

Varias familias de la isla Floreana reciben la visita de Flor Yépez, responsable de Plan Familia en Galápagos. “Se pretende hacer un levantamiento de información en cuanto a salud, educación y vivienda”. Después de las visitas se desarrollará un cronograma para realizar un seguimiento periódico en los próximos meses.

REGISTRO CIVIL

Si desea realizar una inscripción de nacimiento

El derecho a la identidad personal es aquel que tiene todo ser humano a ser uno mismo, a tener sus propios rasgos de individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás.

Para todo ser humano es indispensable conocer cuál es su específica verdad personal para otorgarle dignidad y autodeterminación.

El ejercicio no oportuno al derecho de

identidad se considera una inscripción de nacimiento tardía pasado los 30 días luego del nacimiento. El trámite se lo puede realizar en cualquiera de las agencias del Registro Civil a nivel nacional. Pasados los 30 días hasta los 17 años, la inscripción no tiene costo. Para realizar una inscripción de nacimiento tardía se debe presentar lo siguiente:

- Informe de Nacido Vivo (INEC) original y copia sin enmendaduras. Con sello y firma del médico que atendió el parto y entidad donde nació.
- Cédulas actualizadas en original y copia de los padres.
- Presencia de uno de los padres en caso de estar casados entre sí, o de los dos de no ser el caso.
- Razón de inexistencia: USD 2



Foto: Registro Civil



IEPS

Instituto Nacional de Economía Popular y Solidaria

Convoca:

A todas las organizaciones y emprendedores que trabajan en servicios de alimentación y catering, limpieza y mantenimiento de oficinas, de la rama textil, artesanos de madera y metalmecánica.

A que participen en la fase de pre inscripciones para ser postulantes en los próximos procesos de contratación pública.

Fecha: 02 al 30 de diciembre de 2013
Requisitos: Copia de la cédula de ciudadanía
Horario de atención: 08h00 – 14h00
Lugar: Oficinas Zonales IEPS

Ibarra: 06 295 1623 / **Tena:** 06 287 0059 / **Ambato:** 03 240 0420
Portoviejo: 05 263 1881 / **Babahoyo:** 05 273 0828
Cuenca: 07 288 8419 ext. 223 / **Loja:** 07 254 8215
Guayaquil: 04 371 4780 ext. 10529
Quito: 02 382 8070

TESTIMONIO • Rosa Erlinda Guayaguamán ha dedicado más de 30 años a la pesca. Hoy tiene 67 años.

La pesca artesanal también en manos femeninas

Después de perder a su nieto en la actividad pesquera, dijo, “me enojé con el mar. Seis meses pasé enojada. No quería ni verle”.

A veces no se come. Las jornadas se alargan desde las cuatro de la mañana hasta entrada la noche cuando se llega a puerto. En otras alcanza el bolote. “Aquí le decimos así. En la Sierra le llaman cucayo y en la Costa tonga” explica Rosa Erlinda Guayaguaman. “Ahora le dicen lunch”, comenta alargando la u, medio en serio medio en broma.

Victima del viento, una ciruela rebota suavemente contra el piso y se une a los frutos que salpican de rojo el pedregoso patio. El árbol de hobo proyecta una benigna sombra en un rincón del patio, bajo la que penden tres hamacas vacías. Pese a que tiene sillas a la mano, doña Rosa ofrece como asiento a las visitas unas vértebras de ballenato, conservadas por décadas. “Me gusta al natural”, explicita. Alrededor, poblando paredes, esquinas y suelo, mil artefactos propios de la pesca: anzuelos, redes de distintos tamaños, boyas, mangueras, piola, carretes de hilo, motores fuera de borda. En el medio, como dueños, pasean dos perros, un gato y algunas gallinas. El insistente canto de un gallo se escucha desde una casa vecina. Al escenario se junta una refrigeradora en desuso y alguna chatarra oxidada de paciencia. Algunas piedras volcánicas enmarcan la propiedad ubicada en un lote trasero, al que se ingresa por una callejuela natural resguardada por mangos, chirimoyas, plátanos, papayas y otras frutas, más frecuentes mientras más próxima la parte alta, mientras más cerca se está de la parroquia El Progreso. Justamente allá llegó la adolescente cuando ingresó a las islas. Vino en una misión religiosa franciscana que instauró el primer convento en San Cristóbal y luego la escuela religiosa hoy conocida como Pedro Pablo Andrade. De eso ya es más de medio siglo. Llegar no fue fácil asegura Rosita Guayaguamán. Dejando a su madre, viajó desde Quito a Guayaquil. Esperando un barco, que cada seis meses partía a Galápagos, aprendió en una orden religiosa a atender los quehaceres domésticos. Luego de tres días de navegación, una madrugada cálida de 1959 arribó a puerto. Viajó en el hoy desapa-

recido buque Tarqui de la Armada Nacional.

El trabajo se hacía cada vez más duro en el servicio doméstico de la Misión Franciscana, donde permaneció durante casi dos años en los que fue perdiendo la gracia, su conexión con la promesa de una vida nueva, independiente, libre. Aún adolescente, Rosita abandonó el empleo pero no se quedó sola: poco después, contrajo matrimonio con Juan Carlos Torres Supe. Conviven hasta ahora. Para la familia, a la que se sumaron nueve hijos e hijas, la pesca se convirtió en forma de vida.

Ya son cuatro años que Rosita ha hecho un alto a las artes del mar. A sus 67 años, en medio de la crianza del menor de los nietos, ha visto desaparecer los callos de las manos, la huella íntima del pescador. Pero aún saltan de su memoria las finuras de arte. Lleva el instinto que se activa al habitar el mar, al incorporarse como uno de sus huéspedes. Dice que el pescador para ser tal debe saber encontrar los peces. “El mar es ancho, el mar es grande, pero no en todo el mar está el pescado”. Para ella las faenas son una búsqueda, “así como cuando alguien se pierde, vamos buscándole, gritándole. Aquí en tierra



se puede gritar a la persona. En el mar le gritamos con el anzuelo, tocando la parte baja, buscando los bajos”. Rosita, con el varón en la mano –un tubo de acero relleno de plomo, amarrado a un sistema de hilos de nailon, con los extremos cargados de anzuelos– revela: “Este es mi material de pesca. Es para la profundidad, no es para la orilla. Todavía le falta un poquito más de peso al plomo. Como para mí, para que pueda jalar cuando caiga un pescado”. Alguna vez fue testigo de la pesca de arrastre que realizaban embarcaciones con grúa conocidas como los “Mantas” y como se llevaban sin discrimen montañas de habitantes marinos, en una forma tan distinta a la paciente búsqueda de la pequeña lancha de familia.

“La pesca es bonita pero es sacrificada”, admite con aire serio. “Alguna vez hemos quedado a la deriva pero tenemos un Dios tan



grande que nos trajo de vuelta”. El ritmo decae al enfrentar recuerdos del hijo y el nieto arrancados de su seno por el mar, mientras buceaban. El uno tras el pepino y el otro la langosta. El primero fue en el 2000. Del segundo los recuerdos son recientes. “Mi hija, la mamá, no quería que se haga pescador como los tíos, quería que siga estudiando la universidad. Los que nos hemos metido, continúa Rosita, sabemos que las olas le pegan y le aplastan contra las piedras de la orilla”. La causa de muerte fue la asfixia. “Me enojé con el mar. Seis meses pasé enojada. No quería ni verle”.

Cuando fue a poner la cruz en el sitio del deceso, los hijos le llevaron por Rosa Blanca, atrás de Punta Pi, donde los pescadores saben que es difícil sumergirse bajo el amparo de un compresor y de una extensa manguera de plástico, que es como arriesgan los buzos desde las embarcaciones pequeñas.

La primera panga que tuvo la hicieron de madera y se quedó en Puerto Chino, se llamaba Esperanza, fue en los años 70. En los 80 se instalaron en San Cristóbal y empezaron de nuevo, pescando a la orilla cabrillos, zapatillas, bacalaos y roncadores en la zona de La

Lobería. Solo usaban el nailon con los anzuelos. Era para el hogar. Con el tiempo, endeudándose, fueron adquiriendo nuevas embarcaciones. La actual, de fibra de vidrio, se llama Sirenita.

“Todos los peces no tienen el mismo sabor”, dice. “El grande para nosotros los pescadores es un poco simple. Los pequeñitos sí son sabrosos”. Pero el gusto, también se moldea con el tiempo que ha cambiado y que ha poblado de centenares de casas los espacios antes dominados por la arena y a ratos por el mar, y que ahora trae turistas, consumidores de paso. “Como hay ventas debemos buscar el pescado grande porque el pequeño no nos resulta”. Los preferidos son guajo y albacora. En algunos casos se logra coger el picudo, por el tamaño de las pangas.

Pero no siempre el mar es promisorio en pesca. “Cuando hay, hay, cuando no hay, no hay nada”, sentencia Rosita. Cada año la carencia dura de dos a tres meses y las temporadas varían. “Ahora fue en agosto, septiembre y octubre. Salíamos cargados de combustible y regresábamos vacíos”, cuenta. Asegura que este año su familia fue la que alertó la llegada de la nueva temporada a fines de octubre. “Nosotros fuimos los primeritos que trajimos la pesca, como nos vieron a nosotros nos siguieron, escondidamente”. Entre las risas, un compromiso íntimo aflora, como pidiendo permiso: “Si Dios me da vida, pronto volveré a pescar”.

Junto a su esposo, Juan Carlos Torres, formó una familia de nueve hijos.

Fotos: CGREG



GALÁPAGOS EN EL MUNDO

Las tortugas listas para su primer plano



Foto: Galápagos Digital

Una advertencia a todos los curiosos ositos panda que posan para webcams en parques zoológicos y otros santuarios en diferentes rincones del mundo. Las tortugas en Galápagos les quieren hacer competencia.

Los reptiles se contonean frente a cuatro cámaras conectadas a Internet en el Centro de Tortugas Fausto Llerena de la isla de Santa Cruz. Este es un proyecto internacional liderado por la organización Galapagos Conservancy, con el apoyo del Parque Nacional Galápagos.

“Tenemos que mantener una visión viva y real de Galápagos, y este proyecto es una gran manera de lograrlo”, dice Richard Knab, director de Alianzas Estratégicas de Galapagos Conservancy.

La iniciativa fue sugerida por Jim Gallagher, contribuyente de la entidad mencionada, donó USD 20.000 para ejecutar el proyecto. “Visité las Galápagos hace 10 años y pensé que tenemos que compartir esto con el resto del mundo”.

Las personas que no visiten Galápagos al menos pueden disfrutar de una visita virtual a través del video de las tortugas.

Al iniciar con los procesos hubo numerosos obstáculos técnicos que superar debido a que el ancho de banda del servicio web es limitado en el archipiélago. Los equipos graban a las tortugas cuando se mueven y almacenan el material durante el día. Las imágenes se transmiten en horas de la noche cuando la conexión a Internet está desocupada. Las cámaras están equipadas con capacidad de detección de movimiento para que inicien la grabación automáticamente cuando las tortugas están activas. Mantener las cámaras en buena condición es otra gran preocupación porque el calor, el polvo y otros peligros ambientales las afectan. “Ha sido difícil encontrar una cámara que resista esas condiciones”, dijo Sean Burnett de WildLife Intel, empresa canadiense que fue contratada para proporcionar el equipo.

Fuente: Galápagos Digital

La isla que alguna vez fue una cárcel

La Colonia Penal de la Isla Isabela, la más grande del archipiélago, fue instaurada por el presidente José María Velasco Ibarra, cuando terminó la Segunda Guerra Mundial.

Hablar de las Islas Galápagos implica hacer referencia a aspectos de conservación ambiental, patrimonio natural, turismo... Pero no siempre fue así.

Décadas atrás el archipiélago era visto como un sitio muy lejano y abandonado, donde incluso llegó a asentarse una Colonia Penal para delincuentes de Ecuador. Se trataba de una cárcel a cielo abierto, una Colonia Penal agrícola, que funcionó desde 1946 durante 13 años, y que albergó a alrededor de tres centenares de reos trasladados desde el Ecuador continental para cumplir sus penas.

Es un capítulo de la historia olvidado por muchos y que hoy es reabierto en un libro-documental llamado “Galápagos: Prisión de Basalto”, que acaban de publicar las investigadoras ecuatorianas Paola Rodas, antropóloga visual y Karina Vivanco, cineasta documentalista.

La Colonia Penal de Isabela, la isla más grande del archipiélago, fue instaurada por el presidente José María Velasco Ibarra al término de la Segunda Guerra Mundial. Durante el conflicto, partes de las Islas Galápagos habían servido como base militar de Estados Unidos.

Paola Rodas comenta a BBC Mun-



do que en aquel tiempo Ecuador vivía momentos de cambios políticos, y de otro lado, el sistema carcelario en el país estaba saturado. “En aquel entonces, las islas eran dentro del imaginario ecuatoriano como un sitio de destierro, y un lugar de piratas”.

El único vestigio físico de los 13 años de funcionamiento de la Colonia Penal en Isabela es el llamado “Muro de las Lágrimas”. Una instalación de piedras volcánicas de basalto que fue construida por reos de la Colonia Penal y que hoy es visitada por turistas que llegan al archipiélago.

Pero el hecho de establecer una cárcel en Galápagos también respondía a un debate que había en la época en Ecuador y en muchos países sobre regímenes penitenciarios. “Se trataba de colonizar zonas inhóspitas y a la vez reinsertar de manera productiva al preso”, señala Paola Rodas, profesora de investigación en la Universidad San Francisco de Quito.

La investigadora manifiesta que al lugar llegaron reclusos sancionados por delitos menores. “No era un



sitio de grandes criminales. Eso es parte de los mitos que se forjaron alrededor del tema”.

En medio de condiciones de salud muy malas para los reos, maltratos y una organización interna de la cárcel deficitaria, y tras una fuga masiva de reclusos y un secuestro de un yate estadounidense, la Colonia Penal cerró en 1959.

Ese fue justamente el año en que las Islas Galápagos fueron declaradas como Parque Nacional.

Rodas señala que es interesante saber que en la época de la Colonia Penal se estaban haciendo ensayos de propuestas penitenciarias con modelos de reinsertión de los reos, y lamenta que en la actual discusión del Código Penal en Ecuador no se tomen en cuenta alternativas que busquen la reintegración del preso, más allá de enfatizar en las penas.

“Se está discutiendo qué delitos incluir en el Código Penal, pero lo que es el régimen penitenciario y cómo reinsertar a los reos ni siquiera está en el debate o si está, figura de manera muy marginal”, manifiesta. Seguramente revisará la historia de esta cárcel puede ser útil como para mirar atrás y sacar reflexiones para el presente.

Fuente: Paúl Mena Erazo, www.bbc.co.uk



Muro de Lágrimas fue construido por reos de la Colonia Penal.

Fotos: roamingbear.wordpress.com

BREVES

Sitios insustituibles en referente de biodiversidad

La Martinica, Guadalupe y Galápagos forman parte de la lista de 78 reservas protegidas más importantes para la supervivencia de numerosas especies de pájaros, mamíferos y anfibios amenazados, según un estudio.

Un equipo internacional evaluó la calidad “insustituible” de cada una de estas zonas a partir de una base de datos de 173.000 reservas que albergan 21.500 especies.

La investigación publicada en la revista estadounidense Science compara el aporte de cada una de esas reservas de la biodiversidad a la supervivencia de los animales.

Los científicos determinaron que las 78 de las reservas, situadas en 34 países, deben de ser consideradas “insustituibles” porque en su conjunto albergan a la mayoría de los animales de 600 especies de pájaros, mamíferos y anfibios. La mitad de estas especies están amenazadas de muerte.

Muchos de estos refugios son conocidos como excepcionales por la Convención del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Se trata, entre otros, del Parque Nacional de Menú en Perú y de la cadena de los Ghats Occidentales en la India.

Fuente: www.terra.com



Foto: www.ingimage.com

La vida salvaje se presenta en una exposición

La artista Sora Lee Hajovsky realiza una exposición sobre la vida salvaje de Galápagos. La presentación es en el Angermeyer Waterfront Inn ubicado en Puerto Ayora.

Sora vive desde hace un año en las Islas, junto con su esposo, quien colabora con Fundar Galápagos. Gracias a esta experiencia, ha podido observar cómo los animales deambulan libremente en las islas. En sus obras, se refleja la influencia de cada uno de sus viajes, expresando su vida de aprendizaje, a través del arte.

“Algo que me gustó mucho cuando recién vine, es ver a los piqueros patas azules. Yo nunca había visto a estas aves antes y verlas libres, en su hábitat natural, sin rejas y no en un zoológico, me pareció alucinante”, comenta.

Cuenta que desde ese día se interesó mucho más por la fauna y flora de Galápagos. Empezó a buscar información acerca de los animales que habitan en Galápagos, leer artículos, aprender sobre qué comen, cómo conviven, cuáles son sus características.

A través de esta exposición, Sora espera compartir la belleza y la esperanza de la fauna de Galápagos y animarlos a acariciar el sueño, que se convierte en una realidad. Esta exposición de arte se presenta en Puerto Ayora, Santa Cruz. Además, se exhibirá en Austin (Texas) y Seúl (Corea del Sur).

La exposición estuvo abierta al público hasta el 15 de diciembre de 2013.

Fuente: www.fundargalapagos.org

CULTURA



OBRA • “La Venadita” se presentó en las islas San Cristóbal y Santa Cruz.



La actriz realiza una escenificación.

Fotos: CGREG

Una expresión a través del teatro



Con la presentación concluyó la temporada de artes escénicas realizada por la Dirección Provincial de Cultura en el archipiélago.

Cerca de 400 personas de Santa Cruz y San Cristóbal disfrutaron el 4 y el 6 de diciembre la obra de teatro “La Venadita” interpretada por actriz ecuatoriana del teatro contemporáneo, Juana Guarderas. La obra representó un homenaje a las tradiciones, raíces, identidad y a todas las abuelas guardianas de la memoria. Hugo Idrovo, titular de la Dirección de Cultura y Patrimonio en Galápagos, comentó la importancia de recuperar la memoria his-

tórica de nuestra cultura y representarla a través de las artes escénicas. “Nuestros habitantes de los campos, sean montubios, cholos, pescadores, de la Amazonia, de los territorios andinos y agrarios, tienen un mensaje muy profundo en su sangre y en esta obra buscamos representar esas identidades”.

Con esta presentación la Dirección Provincial de Galápagos concluyó la temporada de artes escénicas este 2013. “La Venadita” se enfoca en la vida de una anciana curandera indígena

que está en los postreros días de su vida. Antes de morir su deseo es encontrarse con su nieta para dejarle el legado de sus conocimientos. Mientras dura la espera, cuenta su vida repleta de sabiduría ancestral y popular.

Para Guarderas, lo más importante es generar una reflexión y tocar los corazones de la gente. “Para mí ha sido emocionante terminar cada función y que los asistentes se levanten y aplaudan. A través, de las artes se pueden sensibilizar sobre muchos temas de índole social e incluso el derecho ambiental”.

El monólogo fue escrito y dirigido por Susana Pautasso y la producción y asistencia de dirección fue de Satya Durán.

ENTREVISTA

La actriz Juana Guarderas y su visión cultural



La actriz ecuatoriana, Juana Guarderas, quien interpretó la obra teatral “La Venadita” (nota adjunta) comenta a Avanzamos Galápagos su percepción sobre los eventos culturales y su difusión en las diversas ciudades del país.

¿Cuán importante es realizar obras de teatro en ciudades pequeñas como Santa Cruz y San Cristóbal, y no solo en las grandes urbes?

Considero clave e importante para quienes conformamos el Patio de Comedias habernos presentado en las islas. Poder difundir nuestro trabajo en todas las provincias es imprescindible. Siempre lo hacemos, una vez que una obra está estrenada el siguiente paso es continuar la di-

fusión a nivel nacional. Aquí en Galápagos estuvimos la última vez hace 10 años con la obra “Araucaria”.

¿Se está formando al público en el ámbito cultural?

El tema de formación de públicos no termina. Siempre surgen generaciones nuevas. Es clave que a los pensus de las entidades educativas se agregue la materia de cultura para crear un hábito en los estudiantes. Siento y percibo una vibración artística muy grande. Hay gustosos de la música, pintura, artes escénicas. Sería positivo formar capacitadores que se queden en las islas, no con un taller esporádico sino formando a futuros artistas. Por las calles encontré a jóvenes que me comentaron sus deseos de ser artistas, bailarines o actores.

¿Cómo hizo conocer su obra para que la invitaran?

Hugo Idrovo, director provincial de Cultura de Galápagos, observó la obra de teatro, le gustó y nos invitó. Estamos deseosos de venir al archipiélago las veces que sean necesarias.

Esta provincia es desafiante, hay mucho por hacer. “La Venadita” contiene mensajes relacionados con la naturaleza, el aire, el agua, el fuego, el sol... Por ello, estar en un espacio como las islas, en el que los derechos de la naturaleza están presentes y hay relación entre el mundo y la naturaleza es muy especial para mí.

¿Cuál ha sido la ayuda que ha recibido del Estado?

Por ejemplo, la creación de un Ministerio de Cultura y Patrimonio que no existía, y del Consejo Nacional de Cine, que también ha impulsado mucho el arte. Falta aún la aprobación de la Ley de Cultura, debemos presionar en este tema. Se está gestionando la creación de una Universidad de las Artes. Para ello, se necesita gente profesional de las distintas ramas. Es importante que existan interlocutores que entiendan la realidad de lo que sucede en el ámbito cultural.

¿Qué significa para el desarrollo de Galápagos el apoyo de la ministra presidenta María Isabel Salvador?



Tengo el gusto de conocerla por varios años y sé de su sensibilidad frente a las expresiones culturales. Es una garantía tener una interlocutora como ella.

Con el arte se puede sensibilizar sobre muchos temas, con los que definitivamente la Ministra está trabajando, como los derechos de la naturaleza, y derechos humanos, no solamente en el tema ambiental sino también social.

Galápagos tiene una sociedad con reglas de juego muy específicas, creo que es un inmenso desafío para la Ministra. Confío en el talento y la capacidad de ella para poder impulsar e ir transformando.

¿Qué mensaje daría sobre el emprendimiento de una carrera artística en las Islas?

Primero asumir que puede ser una carrera artística. No hay que temerle a esa posibilidad, la gente aún tiene el prejuicio de que con esta carrera no se puede vivir, no se puede comer.

Hay que tomar el riesgo que se toma cuando se elige otra, pero también, hay que estudiar, formarse y prepararse.

Invito a los niños y jóvenes a que demanden eso en las escuelas. Si no existe el arte y la cultura, propongan. Creo que vale la pena el ser un demandante en ese sentido.

GALERÍA

El baile y la coreografía deleitan a la vida insular

Mónica López nació en el hermoso y caluroso puerto de Santiago de Guayaquil. Su vida artística comenzó a los 9 años cuando fue admitida en la escuela de ballet de la Casa de la Cultura Ecuatoriana Núcleo del Guayas. El recuerdo de esas primeras clases marcó su misión, su compromiso, el mismo que nació de su propia formación como estudiante de este arte y que luego le transformó en bailarina coreógrafa y maestra. Tiene una licenciatura en danza y movimiento en la universidad de Tel Aviv (Israel) donde residió por 15 años.

La paciencia y la dedicación son claves

Desde hace seis años comparte sus conocimientos con la comunidad de San Cristóbal. Transmite consejos y experiencias vividas y formó la Escuela de Danza Arabesque, donde enseña ballet clásico, danza contemporánea y otros estilos. Arabesque continuará en el 2014 trabajando con el apoyo del Consejo de Gobierno de Régimen Especial Galápagos y de la Fundación de Danza y Cultura Mitigal. Busca ampliar las instalaciones y dar la oportunidad a más niños y jóvenes a formar parte de este proyecto de danza donde la disciplina, paciencia y dedicación son parte fundamental del éxito.



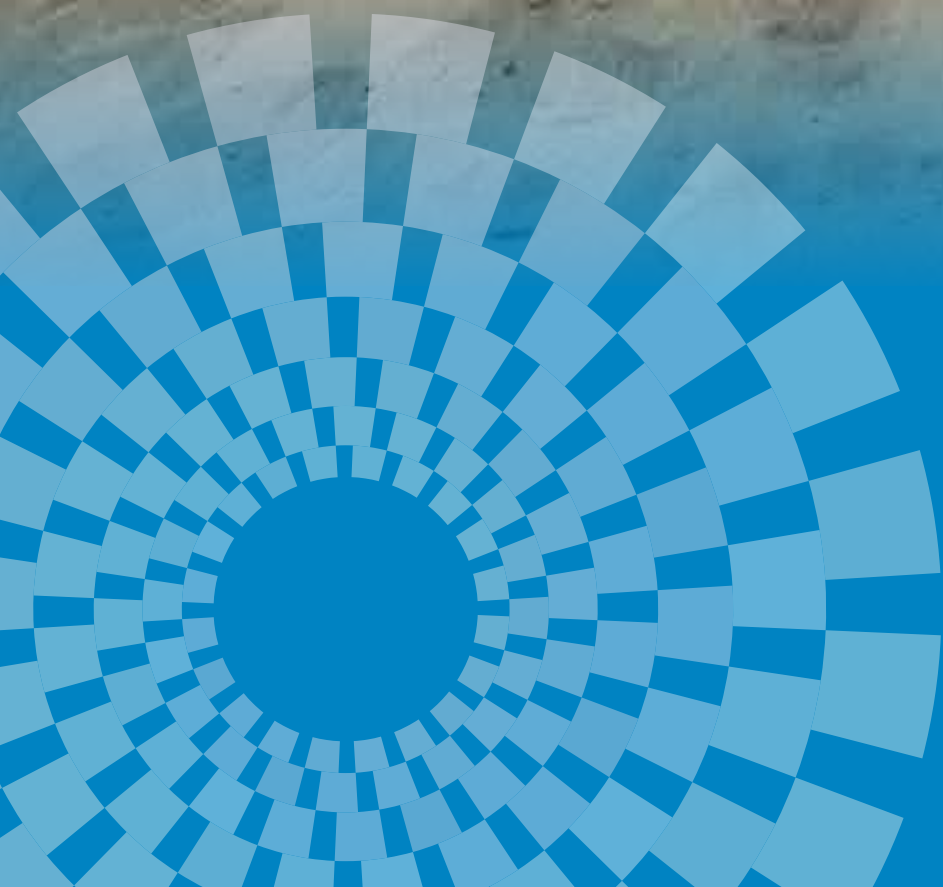
Fotos: CGREG



Trabajamos por la conservación del ecosistema y el equilibrado desarrollo humano



Foto ganadora del concurso: "Gente de Galápagos, capturada por gente de Galápagos"
Yuri Ortíz
2009



Consejo de Gobierno del
Régimen Especial
de Galápagos